



BEDIENUNGSANLEITUNG

USER MANUAL

NÁVOD K OBSLUZE

NÁVOD NA OBSLUHU

FROST-FREE KÜHL-GEFRIERKOMBINATION

FROST-FREE REFRIGERATOR-FREEZER

CHLADNIČKA S MRAZNIČKOU

CHLADNIČKA S MRAZNIČKOU

C19 3.GN | C21 3.GN

INHALT

EINLEITUNG 2

SICHERHEIT 3

PRODUKTEIGENSCHAFTEN.....10

VORBEREITUNGEN ZUR NUTZUNG 12

DIE FUNKTIONEN 14

ANLEITUNG ZUR LAGERUNG VON LEBENSMITTELN..... 17

TIPPS FÜR BESONDERE SITUATIONEN 20

WARTUNG UND REINIGUNG 21

ÄNDERUNG DER TÜRÖFFNUNGSRICHTUNG 23

EINFACHE FEHLERSUCHE UND -BEHEBUNG.....24

EINLEITUNG

Sehr geehrter Benutzer, diese Gebrauchsanleitung enthält Basisinformationen über das Produkt, seine Verwendung, Problemdiagnostik und –behebung. Um dieses Produkt besser zu verstehen und verwenden zu können, lesen Sie diese Gebrauchsanleitung aufmerksam durch und bewahren Sie sie auf einem sicheren Platz für eventuelle Verwendung in der Zukunft auf.

WARNUNG!



Für Personen, die keine autorisierten Service-Mitarbeiter sind, ist es gefährlich, Wartungs- oder Reparaturarbeiten auszuführen, für die Abdeckungen entfernt werden müssen. Um einen Stromschlag zu vermeiden, sollten Sie nicht versuchen, das Gerät selbst zu reparieren.

WARNUNG!



Feuergefahr/brennbares Material.

Sicherheitshinweise

- Verwenden Sie keine Elektrogeräte, etwa einen Haartrockner oder ein Heizgerät, um Ihren Kühl-/Gefrierschrank abzutauen.
- Behälter mit brennbaren Gasen oder Flüssigkeiten können bei niedrigen Temperaturen undicht werden.
- Lagern Sie keine Behälter mit brennbaren Stoffen, etwa Sprühdosen, Feuerlöscher-Füllpatronen oder Ähnliches im Kühl-/Gefrierschrank.
- Lagern Sie keine kohlenensäurehaltigen Getränke im Gefrierfach. Eis am Stiel kann einen „Kälteschock“ verursachen, wenn es direkt aus dem Gefrierfach verzehrt wird.
- Nehmen Sie nichts aus dem Gefrierfach, wenn Sie nasse Hände haben, denn dabei kann es zu Abschürfungen oder „Kälteschock“ kommen. Flaschen und Dosen dürfen nicht im Gefrierfach gelagert werden, da sie bersten können, wenn der Inhalt gefriert.
- Vom Hersteller angegebene Lagerungsfristen sind zu beachten. Lesen Sie die entsprechenden Hinweise.

- Lassen Sie Kinder nicht mit den Reglern oder dem Kühl-/Gefrierschrank spielen. Das Gefriergerät ist schwer. Es sollte umsichtig bewegt werden. Es ist gefährlich, technische Daten zu ändern oder das Produkt in irgendeiner Form zu modifizieren.
- Lagern Sie keine brennbaren Gase oder Flüssigkeiten im Gefrierschrank.
- Ist das Stromkabel beschädigt, muss es vom Hersteller, einer seiner Kundendienststellen oder anderen qualifizierten Personen ausgetauscht werden, um Risiken auszuschließen.
- Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren oder von Personen verwendet werden, die körperlich, geistig oder in ihrer Wahrnehmung beeinträchtigt sind, oder denen es an Erfahrung und Wissen mangelt, sofern sie beaufsichtigt werden oder in die Benutzung des Geräts eingewiesen wurden und die damit verbundenen Gefahren kennen. Kinder sollten nicht mit dem Gerät spielen. Reinigungs- und Wartungsarbeiten durch Nutzer sollten nicht von Kindern ohne Aufsicht vorgenommen werden.
- Dieses Gerät ist zum Gebrauch in Haushalten.
- Halten Sie Lüftungsöffnungen im Gehäuse des Geräts oder im Einbauschränk möglichst frei.
- Verwenden Sie keine mechanischen oder anderen Geräte, um das Auftauen zu beschleunigen, sofern diese nicht ausdrücklich vom Hersteller empfohlen werden.
- Beschädigen Sie den Kühlmittelkreislauf nicht.

- Verwenden Sie keine Elektrogeräte in den für Lebensmittel bestimmten Fächern des Geräts, wenn der Gerätetyp nicht ausdrücklich vom Hersteller empfohlen wurde.
- Lagern Sie keine explosiven Stoffe in diesem Gerät, etwa Sprühdosen mit brennbarem Treibgas.
- Dieses Gerät ist nicht zur Benutzung durch Personen (oder Kinder) bestimmt, die körperlich, geistig oder in ihrer Wahrnehmung beeinträchtigt sind, oder denen es an Erfahrung und Wissen mangelt, sofern sie nicht von einer für ihre Sicherheit verantwortliche Person in die Benutzung des Geräts eingewiesen und dabei beaufsichtigt werden. Kinder sollten beaufsichtigt werden, um sicherzugehen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.
- WARNUNG: Halten Sie Lüftungsöffnungen im Gehäuse des Geräts oder im Einbauschrank möglichst frei.
- WARNUNG: Verwenden Sie keine mechanischen oder anderen Geräte, um das Auftauen zu beschleunigen, sofern diese nicht ausdrücklich vom Hersteller empfohlen werden.
- WARNUNG: Beschädigen Sie den Kühlmittelkreislauf nicht.
- WARNUNG: Verwenden Sie keine Elektrogeräte in den für Lebensmittel bestimmten Fächern des Geräts, wenn der Gerätetyp nicht ausdrücklich vom Hersteller empfohlen wurde.
- WARNUNG: Kühlgeräte – insbesondere Kühl-Gefrier-Geräte Typ I – funktionieren unter Umständen nicht zuverlässig (sie können auftauen oder das Gefrierfach kann vorübergehend zu warm werden), wenn sie für längere Zeit niedrigeren Temperaturen als dem niedrigsten Wert der für das Gerät angegebenen Temperaturspanne ausgesetzt sind.
- WARNUNG: Sind Türen oder Deckel mit Schlössern und Schlüsseln versehen, sind die Schlüssel außer Reichweite von Kindern und nicht in der Nähe des Geräts aufzubewahren, um zu vermeiden, dass Kinder darin eingeschlossen werden.

- **WARNUNG:** Das für Ihr Gerät verwendete Kühlmittel und Isoliermaterial ist auf geeignetem Weg zu entsorgen.
- **WARNUNG:** Achten Sie beim Aufstellen des Gerätes darauf, dass das Kabel nicht eingeklemmt oder beschädigt wird.
- **WARNUNG:** Stellen Sie hinter dem Gerät keine Mehrfachsteckdose oder tragbare Stromversorgung auf.
- Kinder im Alter von 3 bis 8 Jahren dürfen Lebensmittel aus dem Kühlschrank nehmen oder hineinlegen.

Um eine Verunreinigung der Lebensmittel zu vermeiden, beachten Sie bitte folgende Anweisungen:

- Wird die Tür für längere Zeit geöffnet, kann die Temperatur in den Fächern des Geräts deutlich ansteigen.
- Reinigen Sie regelmäßig die Flächen, die mit Lebensmitteln in Berührung kommen können, sowie zugängliche Abflusssysteme.
- Lagern Sie rohes Fleisch oder Fisch in geeigneten Behältern im Kühlschrank, damit es nicht mit anderen Lebensmitteln in Kontakt kommt oder darauf tropfen kann.
- Zwei-Sterne-Gefrierfächer sind geeignet zur Aufbewahrung von bereits tiefgekühlten Lebensmitteln, zur Aufbewahrung oder Herstellung von Eiscreme und zur Herstellung von Eiswürfeln.
- Ein-, Zwei- und Drei-Sterne-Gefrierfächer sind nicht zum Einfrieren frischer Lebensmittel geeignet.
- Wenn das Kühlgerät über längere Zeit leer steht, schalten Sie es aus, tauen Sie es ab, reinigen und trocknen Sie es und lassen Sie die Tür offen, damit sich im Gerät kein Schimmel bildet.

Stromanschluss

WARNUNG

- Dieser Kühlschrank sollte zu Ihrer Sicherheit korrekt geerdet sein. Das Stromkabel des Kühlschranks ist mit einem dreipoligen Stecker versehen, der zu dreipoligen Standard-Steckdosen passt, um die Gefahr eines Stromschlags zu minimieren.
- Entfernen Sie unter keinen Umständen den dritten (Erd-) Pol vom mitgelieferten Stecker.
- Dieses Kühlgerät erfordert eine dreipolige, geerdete Standard-Steckdose 220-240 V AC ~/50 Hz.
- Dieser Kühlschrank ist nicht für die Verwendung mit einem Inverter vorgesehen.
- Das Kabel sollte hinter dem Gerät sicher verwahrt werden, nicht offen oder lose liegen bleiben, um Unfälle zu vermeiden.
- Ziehen Sie den Stecker niemals am Kabel aus der Steckdose. Nehmen Sie immer den Stecker fest in die Hand und ziehen Sie ihn gerade aus der Dose.
- Verwenden Sie kein Verlängerungskabel mit diesem Gerät. Wenn das Stromkabel zu kurz ist lassen Sie von einem qualifizierten Elektriker oder Kundendiensttechniker eine Steckdose in der Nähe des Geräts anbringen. Die Verwendung eines Verlängerungskabels kann die Leistung des Geräts beeinträchtigen. Die unsachgemäße Verwendung eines geerdeten Steckers kann zu Stromschlägen führen. Ist das Stromkabel beschädigt, lassen Sie es bei einem autorisierten Kundendienstzentrum austauschen.

Klimabereich

- Die Informationen über den Klimabereich des Geräts finden sich auf dem Typenschild. Hier wird aufgeführt, bei welcher Umgebungstemperatur (also Zimmertemperatur, bei der das Gerät läuft) das Gerät optimal (richtig) betrieben werden kann.

- erweiterte gemäßigte Zone (SN): „Dieses Kühlgerät ist für die Verwendung bei Umgebungstemperaturen von 10 °C bis 32 °C bestimmt.“;
- gemäßigte Zone (N): „Dieses Kühlgerät ist für die Verwendung bei Umgebungstemperaturen von 16 °C bis 32 °C bestimmt.“;
- subtropische Zone (ST): „Dieses Kühlgerät ist für die Verwendung bei Umgebungstemperaturen von 16 °C bis 38 °C bestimmt.“;
- tropische Zone (T): „Dieses Kühlgerät ist für die Verwendung bei Umgebungstemperaturen von 16 °C bis 43 °C bestimmt.“;

Hinweis: Die Grenzwerte des Umgebungstemperaturbereichs für die Klimaklassen, für die das Kühlgerät entwickelt wurde, und die Tatsache, dass die Innentemperaturen von Faktoren wie dem Standort des Kühlgeräts, der Umgebungstemperatur und der Häufigkeit, mit der die Tür geöffnet wird; gegebenenfalls eine Warnung, dass die Einstellung an einem Temperaturregler diese Faktoren berücksichtigen sollte.

Schlösser

Wenn Ihr Kühlschrank mit einem Schloss ausgestattet ist, bewahren Sie den Schlüssel außer Reichweite und nicht in der Nähe des Geräts auf, um zu vermeiden, dass Kinder darin eingeschlossen werden. Wenn Sie ein altes Kühlgerät entsorgen, entfernen Sie zur Sicherheit alle Schlösser oder Riegel.

Ohne Halogenkohlenwasserstoffe

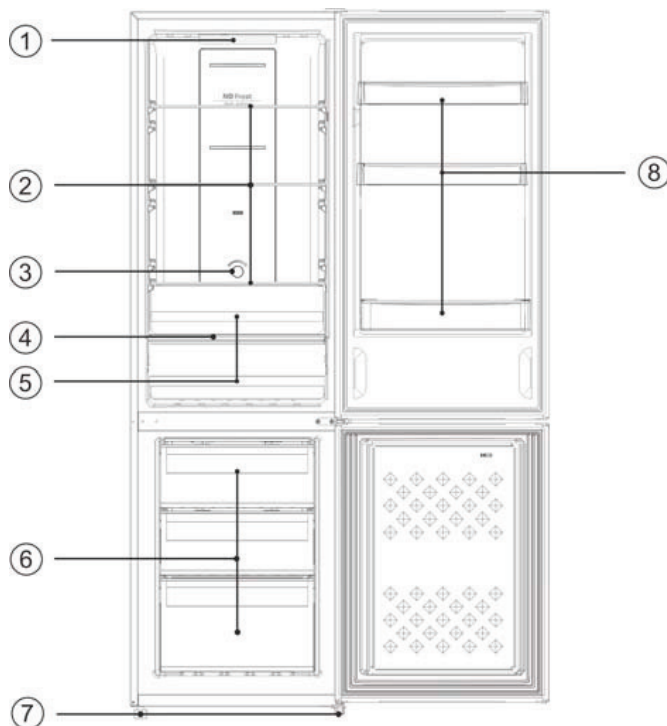
Das Difluorchlormethan-freie Kühlmittel (R600a) und das Material Schaumstoffisolierung (Cyclopentan) des Kühlgeräts schädigen die Ozonschicht nicht und haben geringe Auswirkungen auf die Klimaerhitzung.

R600a ist entflammbar und im Kühlsystem eingeschlossen; bei normalen Betrieb kann es nicht austreten. Sollte es doch dazu kommen, weil der Kühlmittelkreislauf beschädigt wird, achten Sie darauf, das Gerät von offenem Feuer fernzuhalten, und öffnen Sie so schnell wie möglich die Fenster für bessere Belüftung.

PRODUKTEIGENSCHAFTEN

- Total NoFrost-System
- Multi Air-Flow-Kühlsystem
- Elektronischer Temperaturregler
- LED-Beleuchtung des Innenraums

BESCHREIBUNG DES GERÄTES



Nummer	Beschreibung
1	Bedienblende
2	Glasablagen des Innenraums
3	Drehbarer Temperaturregler des Gefrierraums
4	Abdeckung der Obst- und Gemüseschublade
5	Obst- und Gemüseschublade
6	Schubladen des Gefrierraums
7	Höhenverstellbare Gerätefüße
8	Türablagen

Dank technischer Innovationen können die Produktbeschreibungen in diesem Handbuch geringfügig von Ihrem Kühlschrank abweichen. Die Detailinformationen entsprechen dem fertigen Produkt.

STANDORT

LÜFTUNGSBEDINGUNGEN

Der Standort, den Sie für Ihren Kühlschrank auswählen, sollte gut belüftet und nicht zu warm sein. Stellen Sie den Kühlschrank nicht in die Nähe einer Hitzequelle wie Herd oder Heißwasserbereiter und halten Sie ihn von direktem Sonnenlicht fern. So kann der Kühlschrank effektiv kühlen und dabei Energie sparen. Stellen Sie den Kühlschrank nicht an einen feuchten Ort, damit er nicht rostet oder Strom abgibt. Der Gesamtinhalt des Raums, in dem der Kühlschrank aufgestellt wird, geteilt durch die Menge der Kühlflüssigkeit im Kühlschrank sollte nicht unter 8 g/m^3 liegen.

Hinweis: Die für den Kühlschrank erforderliche Menge Kühlmittel ist auf dem Typenschild abzulesen.

WÄRMEABGABE

Während der Kühlschrank läuft, gibt er Wärme an die Umgebung ab. Deshalb sollten oberhalb des Geräts mindestens 300 mm frei bleiben, an beiden Seiten mehr als 100 mm und an der Rückseite mehr als 50 mm.

Abmessungen in mm:

W	D	H	A	B	C (°)	E	F	Modell
540	591	1810	845	1110	125 ± 5	50	100	C19
540	591	1810	845	1110	125 ± 5	50	100	C21

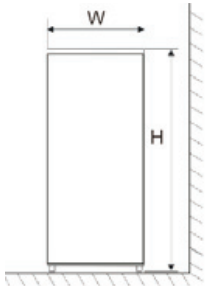


Fig. 1

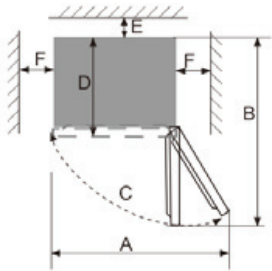


Fig. 2

Hinweis: Abbildung 1, Abbildung 2 stellen nur den Raumbedarf des Produkts dar.

EBENE FLÄCHE

Stellen Sie den Kühlschrank auf eine feste, ebene Fläche (Fußboden), damit er stabil steht, sonst kommt es zu Vibrationen und Lärm.

Wird der Kühlschrank auf Bodenbeläge wie Teppiche, Strohmatten oder PVC gestellt, sollten feste Platten untergelegt werden, um Verfärbungen durch Hitzeentwicklung zu vermeiden.



Rund um das Gerät, auch bei Einbau, ist für ungehinderte Lüftung zu sorgen.

VORBEREITUNGEN ZUR NUTZUNG

1. Stehzeit

Nachdem der Kühlschrank korrekt aufgestellt und gereinigt ist, sollten Sie ihn nicht sofort einschalten. Schalten Sie den Kühlschrank frühestens nach über einer Stunde Stehzeit ein, damit er normal funktioniert.

2. Reinigung

Kontrollieren Sie die Zubehörteile im Inneren des Kühlschranks und wischen Sie sie mit einem weichen Tuch ab.

3. Einschalten

Stecken Sie den Stecker in eine feste Steckdose, um den Kompressor zu starten. Öffnen Sie nach 1 Stunde die Kühlschranktür, wenn die Temperatur im Kühlfach offensichtlich absinkt, zeigt das, dass das System normal funktioniert.

4. Lagerung von Lebensmitteln

Nachdem der Kühlschrank einige Zeit gelaufen ist, wird die Temperatur im Inneren automatisch anhand Ihrer Temperatureinstellung geregelt. Nachdem der Kühlschrank vollständig abgekühlt ist, legen Sie Lebensmittel hinein, die in der Regel 2-3 Stunden brauchen, bis sie ganz gekühlt sind. Bei hohen Temperaturen im Sommer dauert es länger als 4 Stunden, bis die Lebensmittel vollständig gekühlt sind. (Öffnen Sie die Kühlschranktür so selten und so kurz wie möglich, bevor die Temperatur im Inneren entsprechend gesunken ist).



Wird der Kühlschrank an einem feuchten Ort aufgestellt, kontrollieren Sie, dass der Erdanschluss und der FU-Schalter in Ordnung sind. Wenn Vibrationen oder Lärm entstehen, weil der Kühlschrank die Wand berührt, oder die Wand durch Konvektion rund um den Kompressor schwarz wird, entfernen Sie den Kühlschrank von der Wand. Das Aufstellen des Kühlschranks kann zu Ton- und Bildinterferenzen im Mobilfunk, bei Festnetztelefonen, Rundfunk- und Fernsehgeräten in seiner Nähe führen. Stellen Sie ihn in diesem Fall möglichst weit entfernt auf.

DIE FUNKTIONEN

DIE FUNKTIONEN

Wenn das Kühlschranksystem zum ersten Mal eingeschaltet wird, leuchten alle Symbole auf dem Display für 2 Sekunden auf.

TEMPERATUREINSTELLUNG

Die Temperatur kann durch Drücken der 'SET'-Taste eingestellt werden. Bei jedem Drücken der Einstellungstaste erlischt die aktuelle Modusanzeige und die nächste leuchtet auf. Wenn innerhalb von 5 s keine Tastenbetätigung erfolgt, ist die Moduseinstellung gültig (andernfalls ist die Moduseinstellung ungültig). Sobald die Einstellungen wirksam sind, wird die Temperatur sofort gemäß den Moduseinstellungen gesteuert.



Die Temperaturmodalzyklen sind: ,5 → 4 → 3 → 2 → 1 → Schnelle Kühlung → “

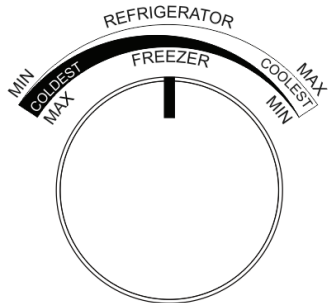
Der kälteste ↕ Die Kälte	5	Wenn der Benutzer eine kühlere Temperatur benötigt.
	4	
	3	Bei normaler Verwendung.
	2	Wenn der Benutzer keine kühleren Temperaturen benötigt.
	1	

GEFRIERTEMPERATURREGELUNG

TEMPERATURREGELUNG IM GEFRIERSCHRANK

- Die Temperatur des Gefrierschranks wird durch einen Knopfschalter gesteuert (siehe Bild rechts), der wie folgt gesteuert wird:
- Wenn der Temperaturmodus konstant ist, drehen Sie den Temperaturregelknopfschalter im Uhrzeigersinn, die Temperatur des Kühlschranks sinkt und die Temperatur des Gefrierschranks steigt an.
- Wenn der Temperaturmodus konstant ist, drehen Sie den Temperaturregelknopfschalter gegen den Uhrzeigersinn, die Temperatur des Kühlschranks steigt an und die Temperatur des Gefrierschranks nimmt ab.

- Es wird empfohlen, den Temperaturregler in die mittlere Position einzustellen. Wenn Sie eine niedrigere Gefrierschranktemperatur benötigen, drehen Sie den Temperaturregler gegen den Uhrzeigersinn, um die Gefrierschranktemperatur zu senken (beachten Sie, dass die Kühlschrankschranktemperatur gleichzeitig ansteigt). Wenn die Temperatur den Anforderungen entspricht, stellen Sie sicher, dass Sie den Steuerknopfschalter rechtzeitig in die mittlere Position zurückdrehen.



Kühlschrankthermostat und Temperaturregler sollten in Kombination verwendet werden.

Temperaturregelung			
Using the environment	Empfohlene Einstellungen für den Panelmodus	Empfohlene Position des Knopfschalters	TIPP
über 35°C			1) Es wird empfohlen, im Zwischenmodus einzustellen. 2) Wenn sich die Umgebungstemperatur um den Kühlschrank ändert, kann der Temperaturmodus gemäß den Empfehlungen in der linken Tabelle angepasst werden.
16 °C - 35 °C			
Weniger als 16°C			

- Wenn die Umgebungstemperatur um den Kühlschrank höher als 35 ° C ist, stellen Sie den Thermostat nicht in Modus 5 ein und stellen Sie den Temperaturregelknopf auf die äußerste linke Position ein, um die normale Kühlung des Kühlschranks nicht zu beeinträchtigen.
- Stellen Sie den Thermostat nicht auf Modus 5 und stellen Sie den Temperaturregler ganz rechts ein, um eine Unterkühlung im Kühlschrankfach zu vermeiden.
- Wenn die Temperatur des Kühlschranks nicht kalt oder zu kalt ist, stellen Sie den Thermostat in den mittleren Modus und stellen Sie den Temperaturregler in die mittlere Position ein.
- Wenn die Funktion „FastCool“ aktiviert ist, stellen Sie den Temperaturregler in die mittlere Position ein.

„FAST COOL“

Eine schnelle Abkühlung ist vorteilhaft, um den Verlust von Nährstoffen und die Konservierung von Lebensmitteln

Nach insgesamt 26 Betriebsstunden wird die Schnellkühlungsfunktion automatisch beendet und der Temperaturmodus wird auf die Einstellungen vor der Aktivierung der Schnellkühlungsfunktion zurückgesetzt.

TÜRÖFFNUNGSSALARM

Wenn die Kühlschranktür länger als 3 Minuten geöffnet ist, wird der Summer ständig ausgegeben. Wenn die eingestellte Taste gedrückt wird, wird der Summer gestoppt, aber wenn die Tür weiter geöffnet ist, wird der Summer nach 3 Minuten wiederhergestellt. Der Alarm wird erst ausgelöst, wenn die Tür geschlossen ist.

STROMAUSFALLSPEICHER

Im Falle eines Stromausfalls behält der Kühlschrank den Betriebszustand vor dem Stromausfall bei, wenn die Stromversorgung wiederhergestellt wird.

EINSCHALTVERZÖGERUNG

Um den Kühlschrankkompressor vor Beschädigungen bei einem kurzen Stromausfall (dh weniger als 5 Minuten) zu schützen, startet der Kompressor nicht sofort nach dem Einschalten.

FEHLERALARM

Wenn die Anzeigeleuchte von Modus 5 oder Modus 3 oder Modus 1 weiterhin blinkt, ist der Kühlschrank defekt. In diesem Fall wenden Sie sich bitte an das After-Sales-Personal für den Vor-Ort-Service.

ANLEITUNG ZUR LAGERUNG VON LEBENSMITTELN

WARNHINWEISE FÜR DIE NUTZUNG

- Das Gerät funktioniert unter Umständen nicht zuverlässig (es kann auftauen oder das Gefrierfach kann vorübergehend zu warm werden), wenn es für längere Zeit niedrigeren Temperaturen als dem niedrigsten Wert der für das Gerät angegebenen Temperaturspanne ausgesetzt ist.
- Die Informationen über den Klimabereich des Geräts finden sich auf dem Typenschild.
- Die Innentemperaturen hängen von Faktoren wie dem Standort des Kühlgeräts, der Umgebungstemperatur und der Häufigkeit, mit der die Tür geöffnet wird, ab und erfordern gegebenenfalls eine Warnung, dass die Einstellung an einem Temperaturregler diese Faktoren berücksichtigen sollte.
- Kohlensäurehaltige Getränke sollten nicht im Gefrierfach bzw. nicht in Niedrigtemperatur-Fächern oder Schränken gelagert werden; bestimmte Produkte, z. B. Wassereis, sollte nicht zu kalt konsumiert werden.

ORT DER AUFBEWAHRUNG

Da die kalte Luft im Kühlschrank zirkuliert, ist die Temperatur in verschiedenen Bereichen unterschiedlich; deshalb sollten die einzelnen Lebensmittel in den dafür geeigneten Bereichen aufbewahrt werden.

Das Frischefach ist für die Aufbewahrung von Lebensmitteln geeignet, die nicht eingefroren werden müssen, zum Beispiel gegarte Lebensmittel, Bier, Eier, Würzsaucen, die kalt gelagert werden sollten, Milch, Fruchtsäfte usw. Das Gemüsefach ist für die Lagerung von Gemüse, Obst und Ähnlichem vorgesehen. Das Gefrierfach ist ideal für Eiscreme, tiefgekühlte Lebensmittel und solche, die für lange Zeit aufbewahrt werden solle

DAS FRISCHEFACH

Stellen Sie die Temperatur für das Frischefach auf 2 °C–8 °C ein und bringen Sie dort Lebensmittel unter, die für kurze Zeit aufbewahrt oder jederzeit verzehrt werden sollen.

Kühlfach: Wenn Sie den Fachboden herausnehmen heben Sie ihn an und ziehen Sie ihn heraus; wenn Sie ihn wieder einlegen, bringen Sie ihn erst in die richtige Position, bevor sie ihn absenken. Achten Sie darauf, dass der Flansch am hinteren Ende nach oben zeigt, um zu vermeiden, dass Lebensmittel die Kühlschrankwand berühren. Wenn Sie den Fachboden herausnehmen oder einlegen, halten Sie ihn gut fest und behandeln sie ihn vorsichtig, um eine Beschädigung zu vermeiden.

Gemüsefach: Ziehen Sie das Schubfach heraus, um an die Lebensmittel zu gelangen. Achten Sie darauf, die Abdeckung des Gemüsefachs nach Gebrauch oder Reinigung wieder auf das Fach legen, damit die Temperatur im Gemüsefach stabil bleibt.

WARNHINWEISE ZUR LAGERUNG VON LEBENSMITTELN

Waschen Sie die Lebensmittel und reiben Sie sie trocken, bevor Sie sie in den Kühlschrank legen. Bevor Lebensmittel in den Kühlschrank kommen, sollten sie luftdicht verpackt werden, einerseits, damit möglichst wenig Feuchtigkeit aus frischem Obst oder Gemüse verdunstet, und andererseits, um Verunreinigungen und Gerüche zu vermeiden.

Legen Sie nicht zu viele schwere Lebensmittel in den Kühlschrank. Lassen Sie genügend Raum zwischen den Lebensmitteln; sind diese zu dicht gepackt, wird der Kaltluftstrom blockiert und die Kühlwirkung lässt nach. Lagern Sie nicht zu viele oder zu schwere Lebensmittel im Kühlschrank, damit der Fachboden nicht bricht. Platzieren Sie die Lebensmittel in etwas Abstand von den Wänden des Kühlschranks, und lagern Sie keine stark wasserhaltigen Lebensmittel in der Nähe der Rückwand, sie können sonst an den Wänden anfrieren.

LAGERUNG DER LEBENSMITTEL NACH KATEGORIE

Die Lebensmittel sollten nach Kategorie aufbewahrt werden, sodass diejenigen, die Sie jeden Tag verzehren, vorn im Fach liegen; so kann das Öffnen der Tür verkürzt und damit die Haltbarkeit der Lebensmittel verlängert werden.

Energiespartipps: Lassen Sie heiße Speisen bei Zimmertemperatur abkühlen, bevor Sie diese in den Kühlschrank stellen. Lassen Sie tiefgekühlte Lebensmittel im Frischfach auftauen; dabei wird die niedrige Temperatur der gefrorenen Lebensmittel genutzt, um die anderen zu kühlen, und damit Energie gespart.

LAGERUNG VON OBST UND GEMÜSE

Für Gefriergeräte mit Kaltlagerfach gilt der Hinweis, dass manche frischen Obst- und Gemüsesorten kälteempfindlich und daher nicht für die Aufbewahrung in diesem Fach geeignet sind.

DAS GEFRIERFACH

Die Gefriertemperatur ist auf unter -18°C eingestellt, und es empfiehlt sich, Lebensmittel zur längeren Aufbewahrung im Gefrierfach zu lagern; dabei sollte die auf der Packung angegebene Haltbarkeit berücksichtigt werden.

Die Schubfächer im Gefrierteil sind für die Aufbewahrung von tiefgekühlten Lebensmitteln bestimmt.

Große Stücke Fisch oder Fleisch Stücken sollten zerkleinert und in Gefrierbeutel verpackt werden, bevor sie gleichmäßig auf die Schubfächer verteilt werden.

- Lassen Sie heiße Speisen bei Zimmertemperatur abkühlen, bevor Sie diese in den Gefrierschrank legen.
 - Lagern Sie keine Glasbehälter oder luftdicht verschlossene Dosen mit Flüssigkeiten im Gefrierschrank; die Flüssigkeit dehnt sich beim Gefrieren aus und kann das Gefäß sprengen.
 - Teilen Sie die Lebensmittel in geeignete kleine Portionen auf.
 - Verpacken Sie die Lebensmittel vor dem Einfrieren in trockene Gefrierbeutel; diese können unter Umständen zusammenfrieren.
- Lebensmittel sollten in festes, geschmacksneutrales, luft- und wasserdichtes, giftfreies und nicht verunreinigtes Material verpackt werden, um Querkontamination und die Übertragung von Gerüchen zu vermeiden.

EINKAUFSTIPPS FÜR TIEFGEKÜHLTE LEBENSMITTEL

1. Achten Sie beim Einkauf von tiefgekühlten Lebensmitteln auf die Lagerungshinweise auf der Verpackung. Sie sehen die Aufbewahrungszeit der einzelnen Lebensmittel neben der Sterne-Klassifikation. Dies ist in der Regel das vorn auf der Packung angegebene Mindesthaltbarkeitsdatum.
2. Kontrollieren Sie die Temperatur im Gefrierschrank des Geschäfts, wo Sie die Lebensmittel kaufen.
3. Achten Sie darauf, dass die Verpackung des tiefgekühlten Lebensmittels in bestem Zustand ist.
4. Kaufen Sie Tiefkühlprodukte immer am Ende Ihrer Einkaufsrunde ein.
5. Halten Sie tiefgekühlte Lebensmittel während des Einkaufs und auf dem Nachhauseweg nach Möglichkeit zusammen, denn so kühlen sie sich gegenseitig.
6. Kaufen Sie keine tiefgekühlten Lebensmittel, wenn Sie diese nicht sofort wieder einfrieren können. In den meisten Supermärkten und Haushaltswarenläden sind isolierte Taschen zu kaufen. Diese halten tiefgekühlte Lebensmittel länger kalt.
7. Manche Lebensmittel brauchen vor der Zubereitung nicht aufgetaut zu werden. Gemüse und Pasta können direkt in kochendes Wasser gegeben oder gedämpft werden. Tiefkühsaucen oder -suppen können in einem Topf sanft erhitzt werden, bis sie auftauen.
8. Verwenden Sie hochwertige Lebensmittel und berühren Sie sie so wenig wie möglich. Werden Lebensmittel in kleinen Mengen eingefroren, gefrieren sie schneller und tauen auch schneller wieder auf.
9. Schätzen Sie die Menge der Lebensmittel ab, die Sie einfrieren wollen. Wenn Sie große Mengen frischer Lebensmittel einfrieren, stellen Sie den Temperaturregler auf den Niedrigtemperaturmodus ein, so wird die Temperatur im Gefrierfach gesenkt. Dadurch werden die Lebensmittel schnell eingefroren und ihre Frische bleibt erhalten.

TIPPS FÜR BESONDERE SITUATIONEN

DEN KÜHLSCHRANK/DAS GEFRIERGERÄT BEWEGEN

STANDORT

Stellen Sie Ihren Kühlschrank/Ihr Gefriergerät nicht in die Nähe einer Hitzequelle wie Herd, Heißwasserbereiter oder Heizkörper.

Meiden Sie direkte Sonneneinstrahlung in Nebengebäuden oder Wintergärten.

WAAGERECHE AUSRICHTUNG

Richten Sie Ihren Kühlschrank/Ihr Gefriergerät mithilfe der verstellbaren Füße vorn am Gerät waagerecht aus. Steht das Gerät nicht gerade, schließt möglicherweise die Tür nicht richtig oder der Betrieb des Geräts wird gestört.

Wenn Sie das Gerät korrekt aufgestellt haben, warten Sie noch 4 Stunden, damit das Kühlmittel sich setzen kann.

INSTALLATION

Blockieren oder verdecken Sie keine Lüftungsöffnungen oder Gitter an Ihrem Gerät.

Wenn Sie für längere Zeit unterwegs sind:

- Wird das Gerät mehrere Monate lang nicht gebraucht, schalten Sie es aus und ziehen Sie dann den Stecker aus der Dose.
- Nehmen Sie alle Lebensmittel heraus.
- Reinigen Sie das Innere gründlich und trocknen Sie es. Um Geruchsentwicklung und Schimmel zu vermeiden, lassen Sie die Tür einen Spalt aufstehen, sperren Sie sie auf oder entfernen Sie sie ganz.
- Lagern Sie das gereinigte Gerät an einem trockenen, gut belüfteten Ort fern von Hitzequellen; stellen Sie das Gerät eben auf und legen Sie keine schweren Gegenstände darauf.
- Das Gerät sollte spielenden Kindern nicht zugänglich sein.

WARTUNG UND REINIGUNG



Ziehen Sie vor der Reinigung den Stecker heraus; berühren Sie den Stecker nicht mit nassen Händen, da die Gefahr eines Stromschlags und von Verletzungen besteht. Bespritzen Sie den Kühlschrank nicht direkt mit Wasser, um Rost, Stromableitungen und Unfälle zu vermeiden. Greifen Sie nicht mit der Hand in den unteren Bereich des Kühlschranks, da Sie sich an scharfen Metallkanten verletzen könnten.

REINIGUNG INNEN UND AUSSEN

Lebensmittelrückstände im Kühlschrank können schlechte Gerüche verursachen, daher muss der Kühlschrank regelmäßig gereinigt werden. Das Frischfach wird in der Regel einmal im Monat gereinigt.

Nehmen Sie alle Fachböden, die Gemüseschubladen, Flaschengestelle, Abdeckungen, sonstige Schubladen usw. heraus; reinigen Sie diese mit einem weichen Tuch oder Schwamm und warmem Wasser, ggf. mit Neutralseife. Entfernen Sie öfters den Staub, der sich an der Rückseite und den Seitenteilen des Kühlschranks ansammelt.

Wenn Sie ein Reinigungsmittel verwendet haben, spülen Sie anschließend mit klarem Wasser ab und reiben Sie das Gerät trocken.



Verwenden Sie keine Wurzel- oder Drahtbürsten, aggressive Reinigungsmittel, Scheuerpulver, alkalische Reinigungsmittel, Benzol, Benzin, Säure, heißes Wasser, oder andere ätzende oder lösliche Mittel, um die Oberfläche des Kühlschranks, die Türdichtung, dekorative Kunststoffteile usw. zu reinigen, um Schäden zu vermeiden.

Wischen Sie die Türdichtung gründlich trocken und reinigen Sie die Vertiefung mit einem in Watte gewickelten Esstübchen. Befestigen Sie nach der Reinigung zuerst die vier Ecken der Türdichtung und drücken Sie sie dann abschnittsweise wieder in die Vertiefung.

UNTERBRECHUNG DER STROMZUFUHR ODER AUSFALL DES KÜHLSYSTEMS

- Kümmern Sie sich um die tiefgeköhlten Lebensmittel, wenn das Gerät über längere Zeit nicht läuft (etwa bei einer Unterbrechung der Stromzufuhr oder einem Ausfall des Kühlsystems).
- Öffnen Sie die Kühlschranktür möglichst wenig, so können die Lebensmittel auch bei hoher Außentemperatur stundenlang frisch gehalten werden.

WENN SIE IM VORAUS VON EINEM STROMAUSFALL INFORMIERT WERDEN:

1. Stellen Sie eine Stunde vor der angekündigten Zeit das Thermostat auf hoch, damit die Lebensmittel vollständig durchgefroren werden. (Frieren Sie in dieser Zeit keine neuen Lebensmittel ein!) Stellen Sie die Temperatur wieder auf den Normalmodus um, wenn die Stromversorgung rechtzeitig wieder gewährleistet ist.

2. Sie können in einem wasserdichten Behälter Eis herstellen und in den oberen Teil des Gefriergeräts legen, um die Zeit, in der Lebensmittel frisch bleiben, zu verlängern.



Hinweis: Nachdem der Kühlschrank in Betrieb genommen wurde, sollten Sie ihn durchgehend in Betrieb lassen; unter normalen Umständen sollten Sie den Betrieb nicht unterbrechen, um die Lebensdauer des Geräts nicht zu verkürzen.

ABTAUEN

Dieses Gerät ist mit einer Abtau-Automatik ausgestattet, es braucht also nicht von Hand abgetaut zu werden.

DIE LEUCHE AUSTAUSCHEN

Die LED-Leuchte, mit der der Kühlschrank beleuchtet wird, verbraucht wenig Energie und hält lange. Sollte etwas Ungewöhnliches auftreten, wenden Sie sich bitte an den Kundendienst und bitten Sie um einen Besuch.

SICHERHEITSCHECK NACH DER WARTUNG

Ist das Stromkabel beschädigt oder geknickt?

Steckt der Stecker fest in der Dose?

Ist der Stecker abnormal erhitzt?

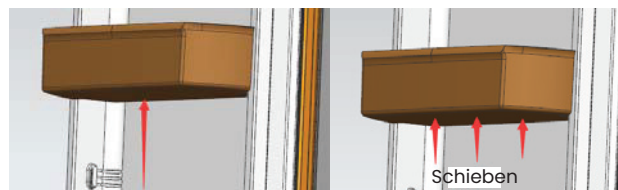


Hinweis: Stromschläge und Brände können entstehen, wenn das Stromkabel und der Stecker beschädigt oder zu stark verstaubt sind. Ziehen Sie bei allen Abnormalitäten den Stecker heraus und kontaktieren Sie Ihren Händler.

SO DEMONTIEREN SIE DIE TEILE

FLASCHENGESTELL IN DER KÜHLSCHRANKTÜR:

Fassen Sie das Gestell mit beiden Händen und schieben Sie es nach oben.



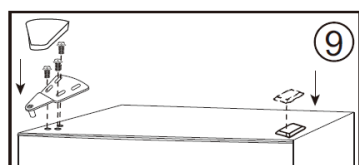
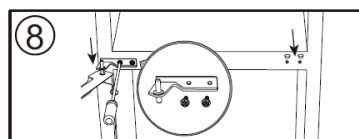
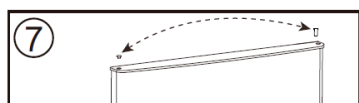
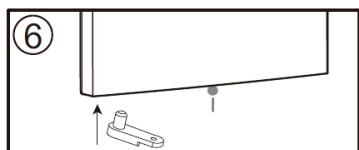
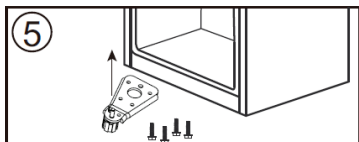
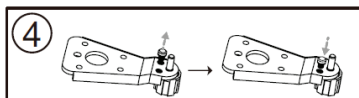
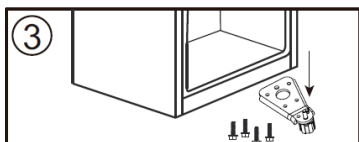
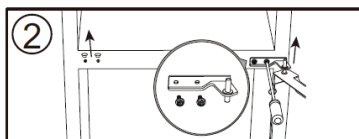
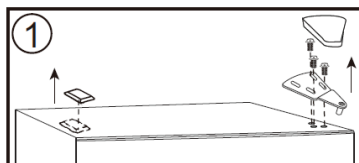
KÜHLFACH:

Halten Sie ein Ende des Fachs fest und heben Sie es hoch; ziehen Sie gleichzeitig nach außen. So kann das Fach herausgenommen werden.

ÄNDERUNG DER TÜRÖFFNUNGSRICHTUNG

Wenn Sie das Gerät während dieses Prozesses auf die Rückseite oder linke/rechte Seite gelegt haben, müssen Sie es vor dem Anschluss ans Stromnetz mindestens 6 Stunden senkrecht stehen lassen, um die Beschädigung der inneren Komponenten zu vermeiden.

1. Demontieren Sie die Abdeckung der Schraubenöffnung im linken Teil der Gehäuseoberseite. Demontieren Sie die Abdeckung des Oberscharniers und das Oberscharnier im rechten Teil der Gehäuseoberseite. Demontieren Sie die Kühlraumtür aus dem Gerätegehäuse.
2. Demontieren Sie das mittlere Scharnier aus der rechten Gehäuseoberseite. Demontieren Sie die Abdeckungen der Schraubenöffnungen aus der linken Gehäuseoberseite. Demontieren Sie die Gefrierraumtür aus dem Gerätegehäuse.
3. Demontieren Sie das Unterscharnier aus dem rechten unteren Teil des Gerätegehäuses.
4. Demontieren Sie den Scharnierstift aus der rechten Öffnung des unteren Scharniers und stecken Sie ihn dann in die linke Öffnung des unteren Scharniers.
5. Installieren Sie das untere Scharnier auf die linke Unterseite des Gerätegehäuses.
6. Demontieren Sie die Gefrierraumtürsperre aus der rechten Unterseite und befestigen Sie sie auf die linke Türseite.
7. Verstellen Sie den Türdurchgangsteil aus der rechten oberen Seite der Kühlraumtür und demontieren Sie die Abdeckung der Scharnieröffnung aus der linken oberen Türseite. Tauschen Sie ihre Positionen.
8. Befestigen Sie die Gefrierraumtür zum Gerätegehäuse. Installieren Sie das mittlere Scharnier auf die linke Gehäuseoberseite. Installieren Sie die Abdeckungen der Schraubenöffnungen auf die rechte Gerätegehäuseoberseite.
9. Befestigen Sie die Kühlraumtür zum Gerätegehäuse. Installieren Sie das Oberscharnier auf die linke obere Gehäuseoberseite. Installieren Sie die Abdeckung der Schraubenöffnung auf die rechte obere Gehäuseoberseite.



Anmerkung: Diese Hinweise beziehen sich auf diejenigen Modelle, die mit der Tür auf der rechten Seite geliefert werden. Wenn Sie Ihr Gerät mit der Türöffnungsrichtung nach links erhalten haben, vergewissern Sie sich, dass Sie in diesen Hinweisen die Öffnung „von links“ auf „von rechts“ geändert haben.

EINFACHE FEHLERSUCHE UND -BEHEBUNG

Die folgenden kleineren Fehler müssen nicht unbedingt von technischen Fachkräften beseitigt werden; Sie können es selbst versuchen.

Fehler	Prüfen	Lösungen
Gerät kühlt nicht.	• Steckt der Stecker nicht? • Ist eine Sicherung draußen? • Stromausfall?	• Stecker wieder einstecken. • Die Tür öffnen und feststellen, ob die Beleuchtung funktioniert.
Ungewöhnliches Geräusch.	• Steht der Kühlschrank stabil? • Berührt der Kühlschrank die Wand?	• Die verstellbaren Füße neu justieren. • Von der Wand entfernen.
Geringe Kühlwirkung.	• Heiße Lebensmittel oder zu viele Lebensmittel? • Tür zu oft/zu lange geöffnet? • Lebensmittel an der Türdichtung? • Direkte Sonneneinstrahlung, Herd oder Heizkörper in der Nähe? • Ausreichende Belüftung? • Temperatur zu hoch eingestellt?	• Heiße Speisen erst in den Kühlschrank stellen, wenn sie ausreichend abgekühlt sind. • Tür kontrollieren und schließen. • Den Kühlschrank von der Hitzequelle entfernen. • Lebensmittel in etwas Abstand lagern, um für ausreichende Belüftung zu sorgen. • Temperatur richtig einstellen.
Seltsamer Geruch im Kühlschrank,	• Verdorbene Lebensmittel? • Muss der Kühlschrank gereinigt werden? • Sind stark riechende Lebensmittel im Kühlschrank?	• Verdorbene Lebensmittel wegwerfen. • Kühlschrank reinigen. • Stark riechende Lebensmittel luftdicht verpacken.

Fehler	Prüfen	Lösungen
LED-Leuchte aus.	Ist die Tür seit mehr als 10 Minuten geöffnet und der Türalarm ertönt?	Schließen Sie die Kühlschranktür, öffnen Sie sie nach 2 Sekunden erneut und sehen Sie nach, ob die LED-Leuchte aufleuchtet.



Hinweis: Haben Sie ein Problem, das in dieser Tabelle nicht beschrieben ist, versuchen Sie nicht, es selbst zu beheben. Werden Reparaturen von unerfahrenen Personen ausgeführt, kann das zu Verletzungen oder schweren Fehlfunktionen führen. Kontaktieren Sie den Händler vor Ort, bei dem Sie das Gerät gekauft haben. Dieses Gerät sollte von autorisierten, technisch qualifizierten Personen gewartet werden; dabei sind nur Original-Ersatzteile zu verwenden.

Wird das Gerät längere Zeit nicht gebraucht, trennen Sie es vom Stromnetz, nehmen Sie alle Lebensmittel heraus, reinigen Sie das Gerät und lassen Sie dann die Tür leicht geöffnet, um Geruchsbildung zu vermeiden.

ZERTIFIZIERUNGEN

ELEKTRO-DATEN

Dieses Elektrogerät muss geerdet werden.

Dieses Produkt ist mit einem Stecker versehen, der in alle den aktuellen Standards entsprechenden Steckdosen passt.

Passt der montierte Stecker nicht in Ihre Steckdose, sollte er abgetrennt und korrekt entsorgt werden. Um die Gefahr eines Stromschlags zu vermeiden, stecken Sie den abgeschnittenen Stecker nicht in eine Steckdose.

Dieses Gerät entspricht den EU-Richtlinien.

ANLEITUNG ZUM SICHEREN RECYCLING

ENTSORGUNG

Altgeräte enthalten noch immer Wertstoffe. Ein umweltfreundlicher Umgang damit sorgt dafür, dass wertvolle Rohstoffe recycelt werden.

Das Kühlmittel und das Isoliermaterial Ihres Geräts muss nach speziellen Verfahren entsorgt werden. Achten Sie darauf, dass die Röhren auf der Rückseite des Geräts nicht beschädigt sind, bevor Sie damit umgehen.

Aktuelle Informationen über die Möglichkeiten, Altgeräte bzw. deren Verpackung zu entsorgen, sind bei Ihrer Wohngemeinde erhältlich.

Korrekte Entsorgung dieses Produkts



Dieses Zeichen besagt, dass das Produkt innerhalb der EU nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden darf. Um mögliche Umwelt- oder Gesundheitsgefahren durch unkontrollierte Müllentsorgung zu vermeiden, bringen Sie das Gerät zum ordnungsgemäßen Recycling, sodass die Rohstoffe wiederverwertet werden können. Um Ihr Altgerät zurückzugeben, nutzen Sie bitte das örtliche Sammelsystem oder wenden Sie sich an den Händler, bei dem das Gerät gekauft wurde. Sie können das Gerät zum umweltfreundlichen Recycling bringen.

- Falls das Problem erneut erscheint, kontaktieren Sie eine autorisierte Servicestelle. Die Kontaktdaten der autorisierten Servicestelle finden Sie auf www.lord.eu.
- In der angegebenen Servicestelle können Sie auch Ersatzteile bestellen.
- Die Ersatzteile können gemäß der entsprechenden Ökodesign-Verordnung innerhalb von mindestens 7 oder 10 Jahren (je nach Ersatzteiltyp), nachdem das letzte Stück des Gerätemodells im Europäischen Wirtschaftsraum auf den Markt gebracht worden ist, bei der autorisierten Servicestelle gekauft werden. Bevor Sie die autorisierte Servicestelle kontaktieren, bereiten Sie sich das Modellkennzeichen und die Seriennummer vor.
- Das Modellkennzeichen und die Seriennummer sind auf dem Typenschild angegeben, das sich an der Hinterseite des Gerätes befindet.
- Wir empfehlen Ihnen, sich die Typenschildangaben in diese Gebrauchsanleitung zu notieren, bevor Sie das Gerät installieren.
- Informationen über das Modell in der Produktdatenbank, die in der Verordnung (EU) 2019/2016 definiert ist, finden Sie hier:
modell C19 3.GN: <https://eprel.ec.europa.eu/qr/2154872>
modell C21 3.GN: <https://eprel.ec.europa.eu/qr/2154873>

CONTENTS

INTRODUCTION 2

SAFETY 3

PRODUCT FEATURES10

PREPARATIONS FOR USE 12

FUNCTIONS 14

INSTRUCTIONS FOR FOOD STORAGE 17

TIPS FOR SPECIAL NEEDS20

MAINTENANCE AND CLEANING21

SIMPLE FAULT ANALYSIS AND ELIMINATION 23

DOOR REVERSAL INSTRUCTIONS.....26

INTRODUCTION

Dear users, this manual contains the product's basic knowledge, how to use it, fault diagnosis and basic troubleshooting methods. In order to better understand and use this product, please take good care of this manual and read it carefully.

SAFETY



WARNING!

It is hazardous for anyone other than authorized service personnel to carry out servicing or repairs which involves the removal of covers. To avoid the risk of an electric shock do not attempt to repair this appliance yourself.



WARNING!

Risk of fire / flammable materials

Safety tips

- Do not use electrical appliances such as a hair dryer or heater to defrost your Fridge/Freezer.
- Containers with flammable gases or liquids can leak at low temperatures.
- Do not store any containers with flammable materials, such as spray cans, fire extinguisher refill cartridges etc. in the Fridge/Freezer.
- Do not place carbonated or fizzy drinks in the Freezer compartment. Ice lollies can cause "Frost/Freeze burns". If consumed straight from the Fridge/Freezer.
- Do not remove items from the Fridge/Freezer compartment if your hands are damp/wet, as this could cause skin abrasions or "Frost/Freezer burns". Bottles and cans must not be placed in the Freezer compartment as they can burst when the contents freeze.
- Manufacturer's recommended storage times should be adhered to. Refer to relevant instructions.

- Do not allow children to tamper with the controls or play with the Fridge/Freezer. The Fridge/Freezer is heavy. Care should be taken when moving it. It is dangerous to alter the specification or attempt to modify this product in any way.
- Do not store inflammable gases or liquids inside your Fridge/Freezer.
- If the power cable is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
- This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.
- This refrigerating appliance is not intended to be used as a built-in appliance.
- This appliance is intended to be used in household.
- Keep ventilation openings, in the appliance enclosure or in the built-in structure, clear of obstruction.
- Do not use mechanical devices or other means to accelerate the defrosting process, other than those recommended by the manufacturer.
- Do not damage the refrigerant circuit.

- Do not use electrical appliances inside the food storage compartments of the appliance, unless they are of type recommended by the manufacturer.
- Do not store explosive substances such as aerosol cans with a flammable propellant in this appliance.
- This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
- WARNING: Keep ventilation openings, in the appliance enclosure or in the built-in structure, clear of obstruction.
- WARNING: Do not use mechanical devices or other means to accelerate the defrosting process, other than those recommended by the manufacturer.
- WARNING: Do not damage the refrigerant circuit.
- WARNING: Do not use electrical appliances inside the food storage compartments of the appliance, unless they are of the type recommended by the manufacturer.
- WARNING: Refrigerating appliances – in particular a refrigerator-freezer Type I – might not operate consistently (possibility of defrosting of contents or temperature becoming too warm in the frozen food compartment) when sited for an extended period of time below the cold end of the range of temperatures for which the refrigerating appliance is designed;
- WARNING: The necessity that, for doors or lids fitted with locks and keys, the keys be kept out of the reach of children and not in the vicinity of the refrigerating appliance, in order to prevent children from being locked inside.

- **WARNING:** The refrigerant used in your appliance and insulation materials requires special disposal procedures.
- **WARNING:** When positioning the appliance, ensure the supply cord is not trapped or damaged.
- **WARNING:** Do not locate multiple portable socket-outlets or portable power supplies at the rear of the appliance.
- Children aged from 3 to 8 years are allowed to load and unload refrigerating appliances.

To avoid contamination of food, please respect the following instructions:

- Opening the door for long periods can cause a significant increase of the temperature in the compartments of the appliance.
- Clean regularly surfaces that can come in contact with food and accessible drainage systems.
- Clean water tanks if they have not been used for 48 h; flush the water system connected to a water supply if water has not been drawn for 5 days.
- Store raw meat and fish in suitable containers in the refrigerator, so that it is not in contact with or drip onto other food.
- Two-star frozen-food compartments are suitable for storing pre-frozen food, storing or making icecream and making ice cubes.
- One-, two- and three-star compartments are not suitable for the freezing of fresh food.
- If the refrigerating appliance is left empty for long periods, switch off, defrost, clean, dry, and leave the door open to prevent mould developing within the appliance.

Electrical Connection

WARNING

- The power cord of this appliance is equipped with a plug which mates with the standard wall outlets to minimize the possibility of electrical shock.
- Under any circumstances, ensure that the power cord is grounded.
- This refrigerator appliance requires a standard 220-240VAC ~/ 50Hz electrical outlet with grounding.
- This refrigerator appliance is not designed to be used with an inverter.
- The cord should be secured behind the appliance and not left exposed or dangling to prevent accidental injury.
- Never unplug the refrigerator by pulling the power cord. Always grip the plug firmly and pull straight out from the receptacle.
- Do not use an extension cord with this appliance. If the power cord is too short, have a qualified electrician or service technician install an outlet near the appliance. Use of an extension cord can negatively affect the performance of the unit.
Improper use of the grounded plug can result in the risk of electrical shock. If the power cord is damaged, have it replaced by an authorized service center.

Climate Range

- The information about the climate range of the appliance is provided on the rating plate. It indicates at which ambient temperature (that is, room temperature, in which the appliance is working) the operation of the appliance is optimal (proper).

- SN: extended temperate: this refrigerating appliance is intended to be used at ambient temperatures ranging from 10 °C to 32 °C;
- N: temperate: this refrigerating appliance is intended to be used at ambient temperatures ranging from 16 °C to 32 °C;
- ST: subtropical: this refrigerating appliance is intended to be used at ambient temperatures ranging from 16 °C to 38 °C;
- T: tropical: this refrigerating appliance is intended to be used at ambient temperatures ranging from 16 °C to 43 °C;

Note: Given the limit values of the ambient temperature range for the climate classes for which the refrigerating appliance is designed and the fact that the internal temperatures could be affected by such factors as location of the refrigerating appliance, ambient temperature and the frequency of door opening, the setting of any temperature control device might have to be varied to allow for these factors, if appropriate.

Note: When operating in an environment other than the specified climate type (i.e., beyond the rated ambient temperature range), the appliance may not be able to maintain the desirable compartment temperatures.

Locks

If your Refrigerator is fitted with a lock, keep the key out of reach and not in the vicinity of the appliance to prevent children being entrapped. When disposing of an old Refrigerator, break off any old locks or latches as a safeguard.

Freon-free

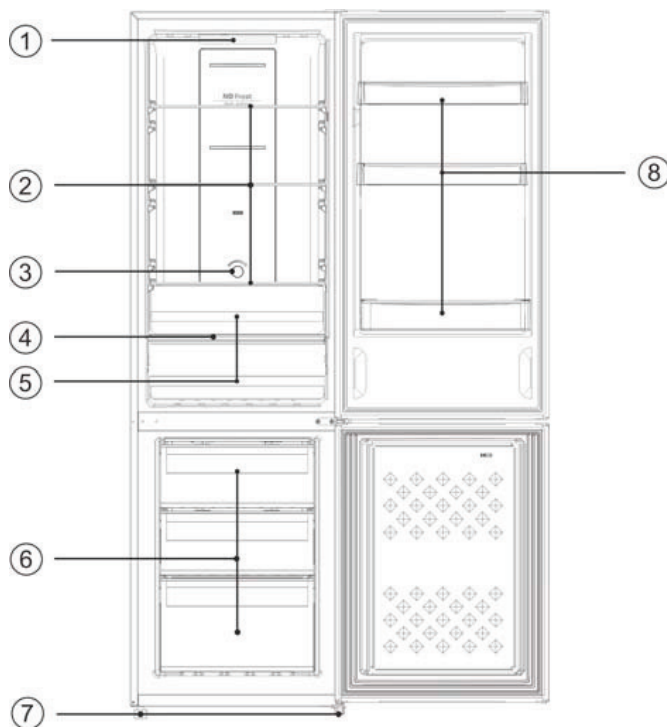
The freon-free refrigerant (R600a) and the foaming insulation material (cyclopentane) that is environmentally friendly are used for the refrigerator, causing no damage to the ozone layer and having a very small impact on the global warming.

R600a is flammable, and sealed in a refrigeration system, without leakage during normal use. But, in case of refrigerant leakage due to the refrigerant circuit being damaged, be sure to keep the appliance away from open flames and open the windows for ventilation as quickly as possible.

PRODUCT FEATURES

- Total no frost design
- Multi air-flow cooling system
- Electronic temperature control
- Interior LED lighting

PARTS NAME



No.	Description
1	Operation panel
2	Fridge glass shelves
3	Temperature control knob
4	Crisper cover
5	Crisper
6	Freezer drawers
7	Leveling feet
8	Bottle racks

Due to technological innovations, the product descriptions in this manual may not be completely consistent with your refrigerator. Detailed information is in accordance with the final product.

PREPARATIONS FOR USE

INSTALLATION LOCATION

VENTILATION CONDITION

The position you select for the refrigerator installation should be well-ventilated and has less hot air. Do not locate the refrigerator near a heat source such as cooker, boiler, and avoid it from direct sunlight, thus guaranteeing the refrigeration effect while saving energy consumption. Do not locate the refrigerator in the damp place, so as to prevent the refrigerator from rusting and leaking electricity. The result of the refrigerant charge amount of the refrigerator being divided by the total space of the room in which the refrigerator is installed shall be less than $8\text{g} / \text{m}^3$.

Note: The amount of refrigerant charged for the refrigerator can be found on the nameplate.

HEAT DISSIPATION SPACE

When working, the refrigerator gives off heat to surroundings. Therefore, at least 30mm of free space should be spared at the top side, more than 100mm on both sides, and above 50mm at the back side of the refrigerator.

Dimensions in mm:

W	D	H	A	B	C (°)	E	F	Model
540	591	1810	845	1110	125 ± 5	50	100	C19
540	591	1810	845	1110	125 ± 5	50	100	C21

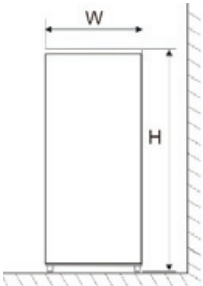


Fig. 1

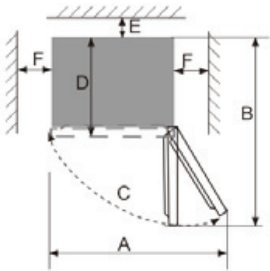


Fig. 2

Note: Figure 1, Figure 2 only illustrate the space demand of the product.

LEVEL GROUND

Place the refrigerator on the solid and flat ground (floor) to keep it stable, or else, it will give rise to vibration and noise. When the refrigerator is placed on such flooring materials as carpet, straw mat, polyvinyl chloride, the solid backing plates should be applied underneath the refrigerator, so as to prevent color change due to heat dissipation.



Unobstructed ventilation shall be maintained around the appliance or in an embedded structure.

PREPARATIONS FOR USE

1. Standing time

After the refrigerator is properly installed and well cleaned, do not switch it on immediately. Make sure to energize the refrigerator after more than 1 hour's standing, so as to ensure its normal operation.

2. Cleaning

Confirm the accessory parts inside the refrigerator and wipe the inside with a soft cloth.

3. Power-on

Insert the plug into the solid socket to start the compressor. After 1 hour, open the refrigerator door, if the temperature inside the refrigerator compartment drops obviously, it indicates the refrigeration system is working normally.

4. Storage of food

After the refrigerator runs for a period of time, the internal temperature of the refrigerator will be automatically controlled according to the user's temperature setting. After the refrigerator is fully cooled, put in foods, which usually need 2~3 hours to be fully cooled. In summer, when the temperature is high, it takes more than 4 hours for the foods to be fully cooled (Try to open the refrigerator door as less as possible before the internal temperature cools down).



If the refrigerator is installed in the moisture place, make sure to check whether the ground wire and leakage circuit breaker are normal. If vibration noises are produced due to the refrigerator contacting the wall or if the wall gets blackened by air convection around the compressor, move the refrigerator away from the wall. Setting up the refrigerator may cause jamming noise or image chaos to the mobile phone, fixed-line telephone, radio receiver, television surrounding it, so try to keep the refrigerator as far away as possible in such case.

FUNCTIONS

FUNCTIONS

When the refrigerator system is powered on for the first time, all icons on the display panel gets illuminated for 2s.

TEMPERATURE SETTING

Temperature can be adjusted by pressing the 'SET' key. Every time when the "SET" key is pressed, the current mode indicator lights off while the next mode indicator lights up, with the said mode setting validated if no key operation within 5s (or else, the mode setting will be invalid). After the setting takes effect, temperature will be immediately controlled as per the mode setting.



The temperature modes cycle as following: "5 → 4 → 3 → 2 → 1 → FAST COOL → 5"

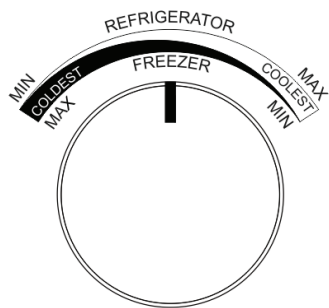
COLDEST ⇕ COLD	5	When the user needs a colder temperature.
	4	
	3	When in normal use.
	2	When the user does not need a colder temperature.
	1	

THE FREEZING TEMPERATURE CONTROL

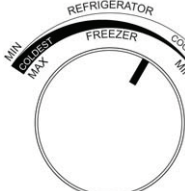
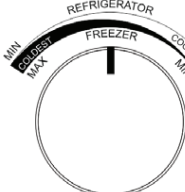
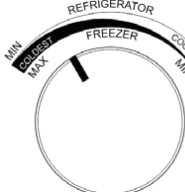
FREEZER TEMPERATURE CONTROL

- The freezer temperatures are controlled by the knob switch (as illustrated on the right) in the following manner:
- When the temperature mode keeps unchanged, turn the temperature control knob switch clockwise, then the refrigerator temperature decreases while the freezer temperature gets increased.
- When the temperature mode keeps unchanged, turn the temperature control knob switch anticlockwise, then the refrigerator temperature increases while the freezer temperature gets decreased.

- It is recommended to adjust the temperature control knob switch to the middle position. When you need a lower freezer temperature, turn the temperature control knob switch properly in the anticlockwise direction to decrease the freezer temperature (note that the refrigerator temperature will increase concurrently). When the temperature satisfies the need, be sure to turn the control knob switch back to the middle position in a timely manner.



The fridge thermostat and the temperature control knob should be used in combination.

Temperature adjustment			
Use environment	Recommended panel mode settings	Recommended knob switch positions	Tips
Higher than 35 °C			1) It is recommended to set at the middle mode. 2) The temperature mode can be adjusted as recommended in the left table in case of change to the ambient temperature around the refrigerator.
16 °C - 35 °C			
Lower than 16 °C			

- When the ambient temperature around the refrigerator is higher than 35 °C, do not set the thermostat at Mode 5 and adjust the temperature control knob to the leftmost position, so as not to affect the normal refrigeration of the refrigerator.
- Do not set the thermostat at Mode 5 and adjust the temperature control knob to the rightmost position, in order to avoid the fridge compartment undercooling.
- If the fridge temperature is not cool or undercooled, set the thermostat at the middle mode and adjust the temperature control knob in the middle position.
- In case the 'Fast cool' function is enabled, adjust the temperature control knob to the middle position.

"FAST COOL"

Cooling down the temperature in a rapid manner is beneficial to the prevention of food nutrition against lost and the preservation of freshness.

After a cumulative running period of 26 hours, the fast cooling function will exit automatically, with the temperature mode restored to that set before the fast cooling function is enabled. (max 30 hours)

DOOR OPEN ALARM

If the fridge door is open for more than 3 minutes, buzzer alarms will be continuously issued, which can be stopped when the set key is pressed, but will be restored after 3 minutes if the door keeps open. The alarms will not be lifted until the door is closed.

POWER CUT MEMORY

In case of power failure, the refrigerator will maintain the operating state before power failure when power supply is restored.

POWER-ON DELAY

In order to protect the refrigerator compressor from being damaged in the case of short-time power failure (i.e., less than 5 minutes), the compressor will not be started immediately after it is powered on.

FAULT ALARM

When the indicator light of Mode 5 or Mode3 or Mode 1 keeps flashing, it indicates fault with the refrigerator. Please contact the aftersales person for visiting service in such case.

INSTRUCTIONS FOR FOOD STORAGE

PRECAUTIONS FOR USE

- The appliance might not operate consistently (there is possibility of defrosting or temperature becoming too warm in the frozen food compartment) when sited for an extended period of time below the cold limit of the temperature range for which the refrigerating appliance is designed
- The information of climate type of the appliance is provided on the rating plate.
- The internal temperature could be affected by such factors as the location of refrigerating appliance, ambient temperature, and frequency of door open, etc., and if appropriate, a warning that setting of any temperature control device might have to be varied to allow for these factors should be made.
- Effervescent drinks should not be stored in the freezer compartment or the low-temperature compartment, and some products such as water ices should not be consumed too cold.

FOOD STORAGE LOCATION

Due to the cold air circulation in the refrigerator, the temperature of each area in the refrigerator is different, so different kinds of food should be placed in different areas.

The fresh food compartment is suitable for the storage of such foods as need not to be frozen, the cooked food, beer, eggs, some condiments that need cold preservation, milk, fruit juice, etc. The crisper box is suitable for the preservation of vegetables, fruits, etc.

The freezer compartment is suitable for the storage of ice cream, frozen food and the foods to be preserved for a long time.

USE OF THE FRESH FOOD COMPARTMENT

Fridge shelf: When removing the shelf, lift it up first, and then pull it out; and when installing the shelf, place it into position before putting it down. Keep the shelf rear flange upward, to prevent foods from contact the liner wall. When taking out or putting in the shelf, hold it firmly, and handle with care to avoid damage.

Crisper box: Pull out the crisper box for access to food. After using or cleaning the cover plate of the crisper box, be sure to put it back onto the crisper, so that the internal temperature of the crisper box will not be affected.

USE OF THE CRISPER HUMIDITY REGULATING ROD

The humidity regulating rod of the crisper box is design to maintain the humidity and freshness of the vegetables stored inside. When the humidity regulating rod is slide to the right, with more holes exposed, lower humidity will be kept inside the crisper box. When the humidity regulating rod is slide to the left, with less holes exposed, higher humidity will be kept inside the crisper box.

CAUTIONS FOR FOOD STORAGE

You'd better clean the foods and wipe them dry before storing them inside the refrigerator. Before foods are put in the refrigerator, it is advisable to seal them up, so as to prevent water evaporation to keep fresh fruits and vegetables on one hand, and prevent taint of odor on the other hand.

Do not put too many or too heavy foods inside the refrigerator. Keep enough space between foods; if too close, the cold air flow will be blocked, thus affecting the refrigeration effect. Do not store excessive or overweight foods, to avoid the shelf from being crushed. When storing the foods, keep a distance away from the inner wall; and do not place the water-rich foods too close to the fridge rear wall, lest they get frozen on the inner wall.

CATEGORIZED STORAGE OF FOODS

Foods should be stored by category, with the foods you eat every day placed in front of the shelf, so that the door open duration can be shortened and food spoilage due to expiration can be avoided.

Energy-saving tips: Allow the hot food cool down to the room temperature before putting it in the refrigerator. Put the frozen food in the fresh food compartment to thaw, using the low temperature of the frozen food to cool the fresh food, thus saving energy.

STORAGE OF FRUITS AND VEGETABLES

In the case of refrigerating appliances with chill compartment, a statement to the effect that some types of fresh vegetables and fruits are sensitive to cold and therefore are not suitable for storage in this kind of compartment should be made.

USE OF THE FROZEN FOOD STORAGE COMPARTMENT

The freezer temperature is controlled below -18°C , and it is advisable to store the food for long-term preservation in the freezer compartment, but the storage duration indicated on the food packaging should be adhered to.

The freezer drawers are used to store food that needs to be frozen. Fish and meat of large block size should be cut into small pieces and packed into fresh-keeping bags before they are evenly distributed inside the freezer drawers.

- Allow the hot foods to cool down to the room temperature before putting them in the freezer compartment.
- Do not put a glass container with liquid or the canned liquid that is sealed in the freezer compartment, so as to avoid burst due to volume expansion after the liquid gets frozen up.
- Divide the food into appropriately small portions
- You'd better pack the food up before freezing it, and the packing bag used should be dry, in case the packing bags are frozen together. Foods should be packed or covered by such suitable materials as are firm, tasteless, impervious to air and water, non-toxic and pollution-free, to avoid cross-contamination and transfer of odor.

TIPS FOR SHOPPING THE FROZEN FOODS

1. When you are buying frozen food, look at the Storage Guidelines on the packaging. You will be able to store each item of frozen food for the period shown against the star rating. This is usually the period stated as "Best to use them before*", found on the front of the packaging.
2. Check the temperature of the frozen food cabinet in the shop where you buy the frozen foods.
3. Make sure the frozen food package is in perfect condition.
4. Always buy frozen products last on your shopping trip or visit to the supermarket.
5. Try to keep frozen food together whilst shopping and on the journey home, as this will help to keep the food cooler.
6. Don't buy frozen food unless you can freeze it straight away. Special insulated bags can be bought from most supermarkets and hardware shops. These keep the frozen foods cold longer.
7. For some foods, thawing before cooking is unnecessary. Vegetables and pasta can be added directly to boiling water or steam cooked. Frozen sauces and soups can be put into a saucepan and heated gently until thawed.
8. Use quality food and handle it as little as possible. When foods are frozen in small quantities, it will take less than for them to freeze up and thaw.
9. Estimate the amount of foods to be frozen up. When freezing large amounts of fresh food, adjust the temperature control knob to the low mode, with the freezer temperature lowered. So, foods can be frozen up in fast manner, with the food freshness well kept.

TIPS FOR SPECIAL NEEDS

MOVING THE REFRIGERATOR/FREEZER

LOCATION

Do not place your refrigerator/freezer near a heat source, e.g. cooker, boiler or radiator. Avoid it from direct sunlight in out-buildings or sun lounges.

LEVELING

Make sure to level your refrigerator/freezer using the front leveling feet. If not level, the refrigerator/freezer door gasket sealing performance will be affected, or even it may lead to the operating failure of your refrigerator/freezer. After locating the refrigerator/freezer in position, wait for 4 hours before using it, so as to allow the refrigerant to settle.

INSTALLATION

Do not cover or block the vents or grilles of your appliance.

When you are out for a long time

- If the appliance will not be used for several months, turn it off first, and then unplug the plug from the wall outlet.
- Take out all foods.
- Clean and dry the interior thoroughly. To prevent odor and mold growth, leave the door ajar: block it open or have the door removed if necessary.
- Keep the cleaned appliance in a dry, ventilated place and away from the heat source, place the appliance smoothly, and do not place heavy objects on top of it.
- The unit should not be accessible to child's play.

MAINTENANCE AND CLEANING



Before cleaning, unplug the power plug first; Do not plug in or plug out the plug with wet hand, because there is a risk of electric shock and injury. Do not spill water directly on the refrigerator, to avoid rust, electricity leakage and accidents. Do not stretch your hands into the bottom of the refrigerator, since you might be scratched by sharp metal corners.

INTERNAL CLEANING AND EXTERNAL CLEANING

The food residuals in the refrigerator are liable to produce bad odor, so the refrigerator must be cleaned regularly. The fresh food compartment is usually cleaned once a month.

Remove all shelves, crisper box, bottle racks, cover board, and drawers etc., and clean them with a soft towel or sponge dipped in warm water or neutral detergent.

Clear off the dusts accumulated on the rear panel and side plates of the refrigerator often.

After using detergent, be sure to rinse it with clean water, and then wipe it dry.



Do not use bristle brush, steel wire brush, detergent, soap powder, alkaline detergent, benzene, gasoline, acid, hot water and other corrosive or soluble items to cleanse the cabinet surface, door gasket, plastic decorative parts, etc., so as to avoid damage.

Carefully wipe dry the door gasket, clean the groove using a wooden chopstick wrapped with cotton string. After the cleaning, fix the four corners of the door gasket first, and then embed it segment by segment into the door groove.

INTERRUPTION OF POWER SUPPLY OR FAILURE OF THE REFRIGERATING SYSTEM

- Take care of the frozen foods in the event of an extended non-running of the refrigerating appliance (such as interruption of power supply or failure of the refrigerating system).
- Try to open the refrigerator door as less as possible, in this way can food safely and freshly kept for hours even in hot summer.

IF YOU GET THE POWER OUTAGE NOTICE IN ADVANCE:

1. Adjust the thermostat knob to the high mode an hour in advance, so that foods get fully frozen (Do not store new food during this time!). Restore the temperature mode to the original setting when power supply becomes normal in a timely manner.
2. You can also make ice with a watertight container, and put it in the upper part of the freezer, so as to extend the time for fresh food to be stored.



Note: Once the refrigerator is used, you'd better use it continuously; and under normal circumstance, do not stop its use, so as not to affect the service life.

DEFROSTING

This appliance is designed with automatic defrosting function, thus no need to defrost it manually.

CHANGING THE LAMP

The LED lamp is used by the refrigerator for lighting, which features low energy consumption and long service life. In case of any abnormality, please contact the after-sales personnel for visiting service.

Lamp type: LED light.

Energy efficiency level: N/A

SAFETY-CHECK AFTER MAINTENANCE

Is the power cord broken or damaged?

Is the power plug firmly inserted into the socket?

Is the power plug abnormally overheated?

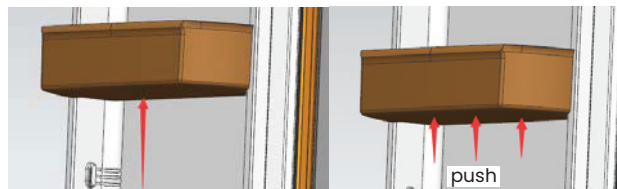


Note: Electric shock and fire accident may be caused in case the power cord and plugs are damaged or stained by dust. If any abnormality, please unplug the power plug and get in contact with the vendor.

HOW TO DISSEMBLE THE PARTS

FRIDGE DOOR BOTTLE RACK:

Hold the bottle rack with both hands, and then push it up.



FRIDGE SHELF:

Hold one end of the shelf to lift it up, and meantime pull it outward, in this way can the shelf be taken out.

SIMPLE FAULT ANALYSIS AND ELIMINATION

With regard to the following small faults, not every failure needs to be fixed by the technical service personnel; you can try to solve the problem.

Case	Inspection	Solutions
Completely non-refrigeration	• Is power plug off? • Are breakers and fuses broken? • No electricity or line trip? • Where is the refrigerator installed? Is it placed in balconies, garages, storage rooms and other places where the ambient temperature is below 10 °C?	• Re-plug • Opening the door and checking whether the lamp is lit. • Power outage or line tripping? • Install refrigerator in a location that is protected and the ambient temperature is above 10 °C. If your refrigerator is installed in too low temperature, the internal cooling system may not work correctly.
Abnormal noise	• Is refrigerator stable? • Does refrigerator reach the wall?	• Adjusting refrigerator's adjustable feet. • Off the wall.
Poor refrigerating efficiency	• Do you put hot food or too much food? • Do you open the door frequently? • Do you clip food bag to the seal of door? • Direct sunlight or near a furnace or stove? • Is it well-ventilated? • Temperature setting in too high?	• Putting food into refrigerator when hot food becomes cool. • Checking and closing the door. • Removing the refrigerator from the heat source. • Emptying the distance to maintain good ventilation. • Setting to the appropriate temperature.

Case	Inspection	Solutions
Peculiar smell in refrigerator	- Any spoiled food? - Do you need to clean refrigerator? - Do you pack food of strong flavors?	- Throwing away spoiled food. - Cleaning refrigerator. - Packing food of strong flavors.
LED lamp always flashing	Is the door open for more than 10 minutes?	Close the fridge door, open it again in 2s, checking whether the LED lamp restores to normal.



Note: If the above descriptions are inapplicable to troubleshooting, do not disassemble and repair it yourself. Repairs carried out by inexperienced persons may cause injury or serious malfunctioning. Contact the local store where your purchase was made. This product should be serviced by an authorized engineer and only genuine spare parts should be used.

When the appliance is not in use for long periods, disconnect from the electricity supply, empty all foods and clean the appliance, leaving the door ajar to prevent unpleasant smells.

CERTIFICATIONS

ELECTRICAL INFORMATION

This electrical appliance must be grounded.

This product is equipped with a plug, which is suitable for all houses equipped with sockets meeting the current specifications

If the fitted plug is not suitable for your socket outlets, it should be cut off and carefully disposed of. To avoid a possible shock hazard, do not insert the discarded plug into a socket.

WARNINGS FOR DISPOSAL

- Refrigerant and cyclopentane foaming material used for the refrigerator are flammable. Therefore, when the refrigerator is scrapped, it shall be kept away from any fire source and be recovered by a special recovering company with corresponding qualification other than be disposed by combustion, so as to prevent damage to the environment or any other harm.
- When the refrigerator is scrapped, disassemble the doors, and remove gasket of door and shelves; put the doors and shelves in a proper place, so as to prevent trapping of any child.

SAFE RECOVERY INSTRUCTIONS

DISPOSAL

Old appliances still have some surplus value. An environmentally friendly approach will ensure that valuable raw materials are recycled.

The refrigerants used in your equipment and insulation materials require special handling procedures. Make sure there is no pipe damage on the back of the equipment before handling.

Up-to-date information on the options for disposing of old equipment and packaging from old equipment can be obtained from the local municipal office.

Correct Disposal of this product	
	This marking indicates that this product should not be disposed with other household wastes throughout the EU. To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of material resources. To return your used device, please use the return and collection systems or contact the retailer where the product was purchased. They can take this product for environmentally safe recycling.

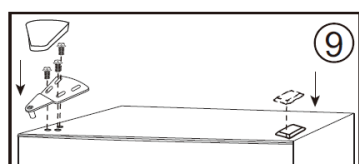
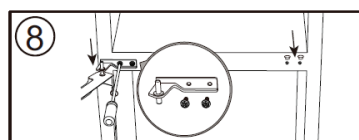
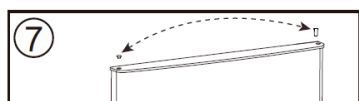
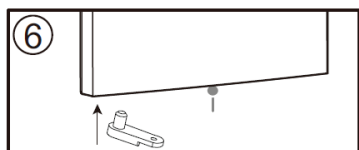
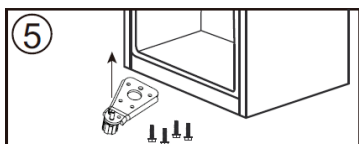
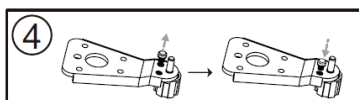
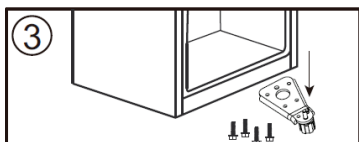
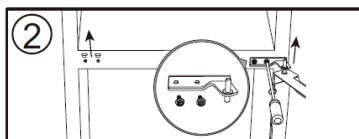
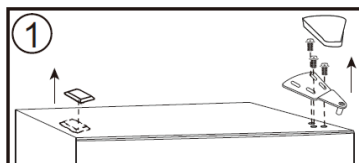
- If the malfunction shows again, contact the Service Center.
- Authorized service center contact information can be found at www.lord.eu.
- Spare parts can also be ordered at the authorized service center.
- According to the respective ecodesign regulation, spare parts can be obtained from the authorized service center for at least 7 or 10 years (based on the spare part type) since the last appliance model item has been placed on the market of the European Economic Area.
- Please have the identification mark of the model and the serial number at hand before contacting the authorized service center.
- The identification mark of the model and the serial number of the product can be found at the rating label placed on the outside surface at the rear of the appliance.
- We recommend that you write the data from the production label into this manual before you place the appliance to the place where it will be operated to facilitate finding the data later.
- Information on the model in the product database defined in Regulation (EU) 2019/2016 can be found via the following internet link:
for model C19 3.GN: <https://eprel.ec.europa.eu/qr/2154872>
for model C21 3.GN: <https://eprel.ec.europa.eu/qr/2154873>

DOOR REVERSAL INSTRUCTIONS

If the appliance is placed on its back or side during this process it must be allowed to stand upright for 6 hours before plugging in to avoid damage to internal components.

1. Remove the screw hole cover from the top left side of the cabinet. Remove the upper hinge cover and the upper hinge from the top right side of the cabinet. Remove the refrigerator door from the cabinet.
2. Remove the center hinge from the right side of the cabinet. Remove the freezer door from the cabinet. Remove the screw hole covers from the left side of the cabinet. Remove the freezer door from the cabinet.
3. Remove the lower hinge from the bottom right side of the cabinet.
4. Remove the pin shaft to the right hole or the lower hinge, then insert the pin shaft into the left hole on the lower hinge.
5. Install the lower hinge or to the lower left side of the cabinet.
6. Remove the freezer door stop from the lower right side to the left side of the door. Remove the refrigerator door stop from the lower right side to the left side of the door.
7. Move the door bushing from the top right side of the refrigerator door and remove the hinge hole cover from the top left side of the door. Exchange their positions.
8. Install the freezer door onto the cabinet. Install the center hinge on the left side of the cabinet. Install the screw hole covers on the right side of the cabinet.
9. Install the refrigerator door onto the cabinet. Install the upper hinge on the top left side of the cabinet. Install the screw hole cover onto the top right side of the cabinet.

Note: These instructions reference the models that come from the factory with a right hand swing door. If your appliance comes with a left hand swing, ensure that you flip the „left“ and „right“ in these instructions.



OBSAH

ÚVOD	2
BEZPEČNOST	3
VLASTNOSTI PRODUKTU	10
PŘÍPRAVA K POUŽITÍ.....	12
FUNKCE	14
POKYNY PRO SKLADOVÁNÍ POTRAVIN	17
TIPY PRO SPECIÁLNÍ POTŘEBY	20
ÚDRŽBA A ČIŠTĚNÍ	21
ŘEŠENÍ MOŽNÝCH PROBLÉMŮ	23
ZMĚNA SMĚRU OTEVÍRÁNÍ DVEŘÍ.....	26

ÚVOD

Vážení uživatelé, tento návod obsahuje základní poznatky o produktu, o tom, jak jej používat, o diagnostice poruch a o základních způsobech řešení problémů. Abyste lépe porozuměli a používali tento produkt, pečlivě o tento návod pečujte a pozorně si jej přečtěte.

VAROVÁNÍ!



Pro kohokoli jiného než autorizované servisní středisko je nebezpečné provádět servis nebo opravy, které zahrnují demontáž krytů. Abyste předešli riziku úrazu elektrickým proudem, nepokoušejte se tento spotřebič opravovat sami.

VAROVÁNÍ!



Nebezpečí požáru / hořlavé materiály

Bezpečnostní tipy

- K odmrazování vašeho spotřebiče nepoužívejte elektrické spotřebiče, jako je vysoušeč vlasů nebo ohřívač.
- Z nádob s hořlavými plyny nebo kapalinami může při nízkých teplotách unikat obsah.
- Ve spotřebiči neskladujte žádné nádoby s hořlavými materiály, jako jsou spreje, náplň do hasicích přístrojů atd.
- Do mrazicí části neumísťujte sycené nebo šumivé nápoje. Náuky mohou způsobit „popáleniny mrazem“, pokud se konzumují bezprostředně po vyjmutí ze spotřebiče.
- Nevyjímejte položky z chladicí/mrazicí části, pokud máte vlhké/mokrý ruce, protože by to mohlo způsobit odřeniny pokožky nebo „popáleniny mrazem“. Láhve a plechovky se nesmí vkládat do mrazicí části, protože mohou prasknout, když jejich obsah zmrzne.
- Měly by se dodržovat výrobcem doporučené doby skladování. Viz příslušné pokyny.

- Nedovolte dětem manipulovat s ovládacími prvky nebo si hrát se spotřebičem. Spotřebič je těžký. Při přemísťování je třeba být opatrný. Je nebezpečné měnit specifikaci nebo se pokoušet jakýmkoli způsobem upravovat tento produkt.
- Uvnitř chladicí/mrazicí části neskladujte hořlavé plyny ani kapaliny.
- Je-li napájecí kabel poškozený, musí jej vyměnit výrobce, jeho autorizované servisní středisko nebo podobně kvalifikovaná osoba, aby se předešlo nebezpečí.
- Tento spotřebič mohou používat děti ve věku od 8 let a starší a osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo nedostatkem zkušeností a znalostí, jsou-li pod dohledem nebo jsou poučeny o používání spotřebiče bezpečným způsobem a rozumí s tím souvisejícím rizikům. Děti si se spotřebičem nesmějí hrát. Čištění a uživatelskou údržbu nesmí provádět děti bez dozoru.
- Tento chladicí spotřebič není určen k použití jako vestavný spotřebič.
- Tento spotřebič je určen k použití v domácnosti.
- Udržujte větrací otvory v krytu spotřebiče nebo v zabudované konstrukci bez překážek.
- K urychlení procesu odmrazování nepoužívejte mechanická zařízení ani jiné prostředky, kromě těch, které doporučuje výrobce.
- Nepoškozujte chladicí okruh.

- Uvnitř prostoru pro potraviny nepoužívejte elektrické spotřebiče, pokud nejsou typem doporučeným výrobcem.
- V tomto spotřebiči neskladujte výbušné látky, jako jsou aerosolové plechovky s hořlavým hnacím plynem.
- Tento spotřebič není určen k tomu, aby jej používali osoby (včetně dětí) se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo s nedostatkem zkušeností a znalostí, pokud nejsou pod dozorem nebo nejsou poučeny o používání spotřebiče osobou zodpovědnou za jejich bezpečnost. Děti by měly být pod dozorem, aby se zajistilo, že si se spotřebičem nebudou hrát.
- VAROVÁNÍ: Udržujte větrací otvory v krytu spotřebiče nebo v zabudované konstrukci bez překážek.
- VAROVÁNÍ: K urychlení procesu odmrazování nepoužívejte mechanická zařízení ani jiné prostředky, kromě těch, které doporučuje výrobce.
- VAROVÁNÍ: Nepoškozujte chladicí okruh.
- VAROVÁNÍ: Uvnitř prostoru pro potraviny nepoužívejte elektrické spotřebiče, pokud nejsou typem doporučeným výrobcem.
- VAROVÁNÍ: Chladicí spotřebiče – zejména chladnička s mrazákem typu I – nemusí fungovat konzistentně (možnost rozmrazení obsahu nebo velmi vysoká teplota v mrazicím prostoru), jsou-li umístěny delší dobu pod spodním koncem rozsahu teplot, pro který je chladicí spotřebič určen;
- VAROVÁNÍ: Zajistěte, aby v případě dveří nebo víka vybavených zámkem a klíči byly klíče uloženy mimo dosah dětí a ne v blízkosti spotřebiče, aby se zabránilo uzamčení dětí uvnitř spotřebiče.

- **VAROVÁNÍ:** Chladivo používané ve vašem spotřebiči a izolační materiály vyžadují speciální postupy likvidace.
- **VAROVÁNÍ:** Při umísťování spotřebiče se ujistěte, zda napájecí kabel není zachycený nebo poškozený.
- **VAROVÁNÍ:** Na zadní straně spotřebiče neumísťujte více přenosných zásuvek nebo přenosných napájecích zdrojů.
- Děti ve věku od 3 do 8 let mohou plnit a vyjímat položky z chladicího spotřebiče.

Abyste předešli kontaminaci potravin, dodržujte následující pokyny:

- Otevírání dveří na delší dobu může způsobit výrazné zvýšení teploty v přihrádkách spotřebiče.
- Pravidelně čistěte povrchy, které mohou přijít do kontaktu s potravinami a přístupné odtokové systémy.
- Pokud se zásobníky na čistou vodu nepoužívaly 48 hodin, propláchněte vodovodní systém připojený k vodovodu, pokud se voda nečerpala 5 dní.*
- Syrové maso a ryby skladujte ve vhodných nádobách ve spotřebiči, aby se nedostaly do kontaktu s jinými potravinami ani na ně nekapaly.
- Dvouhvězdičkové přihrádky na mražené potraviny jsou vhodné pro skladování předem mražených potravin, skladování nebo výrobu zmrzliny a výrobu kostek ledu.*
- Jedno-, dvou- a tříhvězdičkové přihrádky nejsou vhodné pro zmrazování čerstvých potravin.*
- Necháte-li spotřebič delší dobu prázdný, vypněte jej, odmrazte, vyčistěte, vysušte a nechte dvířka otevřená, aby se ve spotřebiči netvořily plísňe.

* dle modelu a vybavení

Elektrické připojení

VAROVÁNÍ

- Napájecí kabel tohoto spotřebiče je vybaven zástrčkou, která je vhodná do standardních elektrických zásuvek, aby se minimalizovala možnost úrazu elektrickým proudem.
- Za každých okolností se ujistěte, zda je napájecí kabel uzemněn.
- Tento spotřebič vyžaduje standardní elektrickou zásuvku 220–240 V AC ~/50 Hz s uzemněním.
- Tento spotřebič není určen k používání s invertorem.
- Kabel by měl být zajištěn za spotřebičem a neměl by se nechat odkrytý nebo viset, aby se předešlo náhodnému zranění.
- Spotřebič nikdy neodpojujte taháním za napájecí kabel. Vždy pevně uchopte zástrčku a vytáhněte ji přímo z elektrické zásuvky.
- S tímto spotřebičem nepoužívejte prodlužovací kabel. Pokud je napájecí kabel velmi krátký, nechte kvalifikovaného elektrikáře nebo servisního technika nainstalovat zásuvku v blízkosti spotřebiče. Použití prodlužovacího kabelu může negativně ovlivnit výkon spotřebiče. Nesprávné použití uzemněné zástrčky může vést k riziku úrazu elektrickým proudem. Pokud je napájecí kabel poškozen, nechte jej vyměnit v autorizovaném servisním středisku.

Klimatický rozsah

- Informace o klimatické třídě spotřebiče jsou uvedeny na typovém štítku. Udává, při jaké teplotě okolí (tedy teplotě místnosti, ve které je spotřebič v provozu) je provoz spotřebiče optimální (správný).

- rozšířené mírné pásmo: tento chladicí spotřebič je určen k používání při teplotách okolí od 10 °C do 32 °C (SN).;
- mírné pásmo: tento chladicí spotřebič je určen k používání při teplotách okolí od 16 °C do 32 °C (N).;
- subtropické pásmo: tento chladicí spotřebič je určen k používání při teplotách okolí od 16 °C do 38 °C (ST).;
- tropické pásmo: tento chladicí spotřebič je určen k používání při teplotách okolí od 16 °C do 43 °C (T).;

Poznámka: Vzhledem k mezním hodnotám teplot okolí pro klimatické třídy, pro které je chladicí spotřebič určen, a skutečnost, že vnitřní teploty mohou být ovlivněny takovými faktory, jako je umístění spotřebiče, teplota okolí a frekvence otevírání dveří spotřebiče, nastavení jakéhokoli zařízení pro regulaci teploty může se v případě potřeby změnit, aby se zohlednily tyto faktory.

Poznámka: Při provozu v jiném prostředí, než je specifikovaný typ klimatické třídy (tj. mimo jmenovitý rozsah teplot okolí), nemusí být spotřebič schopen udržet požadovanou teplotu prostoru.

Zámky spotřebiče

Pokud je váš spotřebič vybaven zámkem, klíč uchovávejte mimo dosah a ne v blízkosti spotřebiče, abyste předešli uvěznění dětí ve spotřebiči. Při likvidaci starého spotřebiče odlomte všechny staré zámky nebo západky jako pojistku.

Chladivo bez freonů

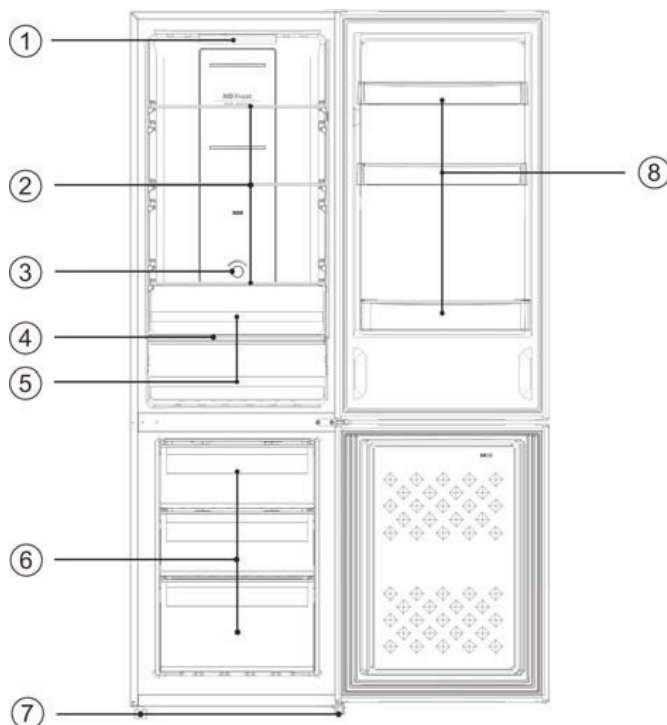
V chladničce se používá chladivo bez freonů (R600a) a pěnový izolační materiál (cyklopentan), který je šetrný k životnímu prostředí, nepoškozuje ozonovou vrstvu a má velmi malý vliv na globální oteplování.

R600a je hořlavý a utěsněný v chladicím systému bez úniku během běžného používání. Pokud však dojde k úniku chladiva v důsledku poškození chladicího okruhu, dbejte na to, abyste spotřebič umístili mimo dosah otevřeného ohně a co nejrychleji otevřeli okna za účelem větrání.

VLASTNOSTI PRODUKTU

- Total NoFrost systém
- Multi air-flow chladič systém
- Elektronická regulace teploty
- LED osvětlení vnitřního prostoru

POPIS JEDNOTLIVÝCH ČÁSTÍ



Č.	Popis
1	Ovládací panel
2	Skleněné police chladicí části
3	Otočný ovladač teploty mrazicí části
4	Kryt zásuvky na zeleninu a ovoce
5	Zásuvka na zeleninu a ovoce
6	Zásuvky mrazicí části
7	Vyrovňovací nožičky
8	Dveřní poličky

Z důvodu technologických inovací se popisy produktů v tomto návodu nemusí zcela shodovat s vaším spotřebičem. Podrobné informace jsou v souladu s finálním produktem.

PŘÍPRAVA K POUŽITÍ

MÍSTO INSTALACE

PODMÍNKY VĚTRÁNÍ

Místo, které zvolíte pro instalaci spotřebiče, by mělo být dobře větrané a mělo by mít co nejméně horkého vzduchu. Neumísťujte spotřebič v blízkosti zdroje tepla, jako je sporák, bojler, a chráňte jej před přímým slunečním zářením, čímž zaručíte chladicí efekt a zároveň ušetříte spotřebu energie. Neumísťujte spotřebič na vlhké místo, abyste předešli rezivění spotřebiče a úrazu elektrickým proudem. Výsledek vydělení množství chladiva ve spotřebiči celkovým prostorem místnosti, ve které je spotřebič nainstalován, musí být menší než 8 g/m³.

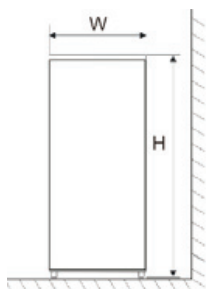
Poznámka: Množství chladiva naplněného do spotřebiče naleznete na typovém štítku.

PROSTOR PRO ODVOD TEPLA

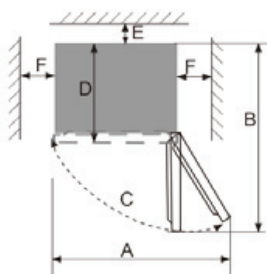
Během provozu vydává spotřebič teplo do okolí. Proto byste měli zajistit alespoň 30 mm volného místa na horní straně, více než 100 mm na obou stranách a více než 50 mm na zadní straně spotřebiče.

Rozměry v mm:

W	D	H	A	B	C (°)	E	F	Model
540	591	1810	845	1110	125±5	50	100	C19
540	591	1810	845	1110	125±5	50	100	C21



obr. 1



obr. 2

Poznámka: Obrázek 1 a obrázek 2 pouze ilustrují prostorové požadavky produktu.

VYROVNÁNÍ SPOTŘEBIČE

Umístěte spotřebič na pevnou a rovnou zem (podlahu), aby byl stabilní, v opačném případě bude způsobovat vibrace a hluk. Když je spotřebič umístěn na takových podlahových materiálech, jako je koberec, slaměná rohož, polyvinylchlorid, měly by se pod spotřebič umístit pevné podložky, aby se zabránilo změně barvy v důsledku rozptylu tepla.



Kolem spotřebiče nebo v zabudované konstrukci musí být zajištěna volná ventilace.

PŘÍPRAVA K POUŽITÍ

1. Doba stání

Když je spotřebič správně nainstalován a vyčištěn, nezapínejte jej hned. Ujistěte se, že spotřebič zapnete po více než 1 hodině stání, aby se zajistil jeho normální provoz.

2. Čištění

Zkontrolujte všechny části příslušenství uvnitř spotřebiče a otřete vnitřní povrch měkkou utěrkou.

3. Zapnutí napájení

Zasuňte zástrčku do pevné elektrické zásuvky, čímž se spustí kompresor. Po 1 hodině otevřete dvířka spotřebiče, pokud teplota v chladicí části zjevně klesne, znamená to, že chladicí systém funguje normálně.

4. Skladování potravin

Po určité době provozu spotřebiče se vnitřní teplota spotřebiče automaticky reguluje podle nastavení teploty uživatelem. Po úplném vychladnutí spotřebiče vložte potraviny, které obvykle potřebují 2 až 3 hodiny k úplnému zchlazení. V létě, kdy je teplota okolí vysoká, trvá více než 4 hodiny, než potraviny zcela zchladnou (Pokuste se otevírat dvířka spotřebiče co nejméně, než se vnitřní teplota sníží).



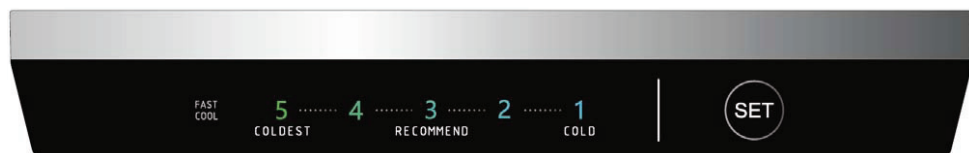
Pokud je spotřebič nainstalován ve vlhkém prostředí, zkontrolujte, zda je uzemňovací vodič a jistič svodového obvodu v pořádku. Pokud vznikají vibrace způsobené kontaktem spotřebiče se stěnou nebo pokud stěna zčerná konvekci vzduchu kolem kompresoru, přesuňte spotřebič dále od stěny. Instalace spotřebiče může způsobit rušení nebo zkreslení zobrazení na displeji mobilního telefonu, pevné linky, rozhlasového přijímače, televizoru, proto se v takovém případě snažte umístit spotřebič co nejdál.

FUNKCE

Při prvním zapnutí chladicího systému se na 2 sekundy rozsvítí všechny ikony na panelu displeje.

NASTAVENÍ TEPLOTY

Teplotu lze nastavit stisknutím tlačítka „SET“. Pokaždé, když stisknete tlačítko „SET“, indikátor aktuálního režimu zhasne, než se rozsvítí indikátor dalšího režimu, přičemž uvedené nastavení režimu se potvrdí, pokud do 5 sekund nestisknete žádné tlačítko (v opačném případě bude nastavení režimu neplatné). Po vstupu nastavení v platnost se teplota okamžitě řídí podle nastavení režimu.



Teplotní režimy se mění v následujícím pořadí: 5 → 4 → 3 → 2 → 1 → FAST COOL (Rychlé zchlazení) → 5

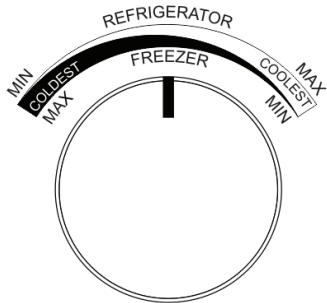
COLDEST ↕ COLD	5	Když uživatel potřebuje nižší teplotu.
	4	
	3	Při běžném používání.
	2	Když uživatel nepotřebuje nižší teplotu.
	1	

REGULACE TEPLOTY MRAZÍČÍ ČÁSTI

OVLÁDÁNÍ TEPLOTY MRAZÍČÍ ČÁSTI

- Teploty v mrazíčí části se ovládají otočným ovladačem (jak je znázorněno níže) následujícím způsobem:
- Když se teplotní režim nezmění, otočte regulátor ovládání teploty ve směru hodinových ručiček, pak se teplota v chladicí části sníží, zatímco teplota v mrazíčí části se zvýší.
- Když se teplotní režim nezmění, otočte regulátor teploty proti směru hodinových ručiček, pak se teplota v chladicí části zvýší, zatímco teplota v mrazíčí části se sníží.

- Doporučuje se nastavit otočný ovladač regulace teploty do střední polohy. Pokud potřebujete nižší teplotu v mrazicí části, otočte regulátor teploty správně proti směru hodinových ručiček, abyste snížili teplotu v mrazicí části (všimněte si, že teplota v chladicí části se současně zvýší). Když je teplota uspokojivá, nezapomeňte včas otočit regulátor teploty zpět do střední polohy.



Termostat spotřebiče a otočný ovladač pro regulaci teploty by se měly používat ve vzájemné kombinaci.

Regulace teploty			
Teplota v prostředí použití	Doporučená nastavení režimu panelu	Doporučené polohy otočného ovladače	Tipy
Vyšší než 35 °C			1) Doporučuje se nastavit do střední polohy. 2) Teplotní režim lze upravit podle doporučení v tabulce vlevo v případě změny teploty okolí v okolí spotřebiče.
16 °C - 35 °C			
Nížší než 16 °C			

- Když je teplota v okolí spotřebiče vyšší než 35 °C, nenastavujte termostat na režim 5 a nastavte ovladač teploty do polohy zcela vlevo, abyste neovlivnili normální chlazení spotřebiče.
- Nenastavujte termostat na režim 5 a nastavte ovladač teploty do polohy zcela vpravo, abyste předešli podchlazení chladicí části.
- Pokud teplota v chladicí části není nízká nebo podchlazená, nastavte termostat na střední režim a nastavte ovladač teploty do střední polohy.
- V případě, že je aktivována funkce „Fast cool“, nastavte ovladač teploty do střední polohy.

REŽIM „FAST COOL (RYCHLÉ ZCHLAZENÍ)“

Rychlé snížení teploty je prospěšné pro prevenci ztráty výživových hodnot potravin a pro zachování čerstvosti.

Po kumulativním provozním době 26 hodin se funkce rychlého zchlazení automaticky ukončí, přičemž režim teploty se obnoví na hodnotu nastavenou před aktivací funkce rychlého chlazení (max. 30 hodin).

ALARM OTEVŘENÝCH DVEŘÍ

Pokud jsou dveře chladicí části otevřena déle než 3 minuty, bude se nepřetržitě ozývat akustický signál, který lze zastavit stisknutím tlačítka nastavení, ale obnoví se po 3 minutách, pokud zůstanou dveře otevřené. Alarmy se nezastaví, dokud se dveře nezavrou.

PAMĚŤ PŘI VÝPADKU DODÁVKY ELEKTRICKÉ ENERGIE

V případě výpadku dodávky elektrické energie si spotřebič po obnovení napájení udrží provozní stav před výpadkem proudu.

ZPOŽDĚNÍ ZAPNUTÍ

Aby se ochránil kompresor chladničky před poškozením v případě krátkodobého výpadku dodávky elektrické energie (tj. méně než 5 minut), kompresor se nespustí ihned po zapnutí napájení.

ALARM PORUCHY

Když indikátor režimu 5 nebo režimu 3 nebo režimu 1 stále bliká, znamená to poruchu spotřebiče. V takovém případě se obraťte na autorizované servisní středisko a požádejte o návštěvu servisu.

POKYNY PRO SKLADOVÁNÍ POTRAVIN

BEZPEČNOSTNÍ OPATŘENÍ PŘI POUŽÍVÁNÍ

- Spotřebič nemusí fungovat konzistentně (může dojít k rozmrazení nebo výraznému zvýšení teploty v mrazicí části), pokud je umístěn delší dobu pod spodní hranicí teplotního rozsahu, pro který je chladicí spotřebič navržen.
- Informace o klimatické třídě spotřebiče jsou uvedeny na typovém štítku.
- Vnitřní teplota může být ovlivněna takovými faktory, jako je umístění chladicího spotřebiče, okolní teplota a frekvence otevírání dvířek spotřebiče atd., a je-li to vhodné, může být nutné změnit nastavení jakéhokoli zařízení pro regulaci teploty, aby se ovlivnily dané faktory.
- Šumivé nápoje by se neměly skladovat v mrazicí části nebo v prostoru s nízkou teplotou a některé produkty, jako jsou například ovocné zmrzliny, by se neměly konzumovat velmi studené.

MÍSTO SKLADOVÁNÍ POTRAVIN

V důsledku cirkulace studeného vzduchu v chladicí části je teplota každé oblasti ve spotřebiči jiná, proto by se do různých míst měly umístit různé druhy potravin.

Příhrádka na čerstvé potraviny je vhodná pro skladování potravin, které není třeba zmrazovat, vařených pokrmů, piva, vajec, některých koření, které je třeba konzervovat za studena, mléka, ovocných šťáv atd. zeleniny, ovoce apod. Mrazicí část je vhodná pro skladování zmrzliny, mražených potravin a potravin, které se mají dlouhodobě uchovávat.

POUŽITÍ PŘIHRÁDKY NA ČERSTVÉ POTRAVINY

Police chladicí části: Při vyjímání police ji nejprve nadzvedněte a poté vytáhněte; a při instalaci police ji před odložením umístěte na místo. Zadní přírubu police držte směrem nahoru, abyste zabránili kontaktu potravin se stěnou. Při vyjímání nebo vkládání police ji pevně držte a manipulujte s ní opatrně, abyste předešli poškození.

Zásuvka na zeleninu a ovoce: Vytáhněte zásuvku na zeleninu a ovoce, abyste měli přístup k potravinám. Po použití nebo vyčištění krycí desky zásuvky na zeleninu a ovoce ji nezapomeňte vrátit zpět na tuto zásuvku, aby to neovlivnilo vnitřní teplotu v zásuvce na zeleninu a ovoce.

POUŽITÍ OVLADAČE REGULACE VLHKOSTI V ZÁSUVCE NA ZELENINU A OVOCE

Posuvný ovladač regulující vlhkost v zásuvce na zeleninu a ovoce je navržen tak, aby udržel vlhkost a čerstvost zeleniny uložené uvnitř. Když se ovladač pro regulaci vlhkosti posune doprava, když je odkryto více otvorů, uvnitř zásuvky na zeleninu a ovoce se udrží nižší vlhkost. Když se ovladač pro regulaci vlhkosti posune doleva, když je odkryto méně otvorů, uvnitř zásuvky na zeleninu a ovoce se udrží vyšší vlhkost.

UPOZORNĚNÍ PRO SKLADOVÁNÍ POTRAVIN

Potraviny před uložením do spotřebiče raději vyčistěte a otřete dosucha. Před vložením potravin do spotřebiče je vhodné je uzavřít, aby se na jedné straně zabránilo vypařování vody, aby se uchovalo čerstvé ovoce a zelenina, a na druhé straně zabránilo zápachu.

Do chladicí části nekládejte příliš mnoho nebo velmi těžké potraviny. Udržujte dostatečný prostor mezi potravinami; jsou-li velmi blízko, proud studeného vzduchu se zablokuje, což ovlivní chladicí účinek. Neskladujte velké potraviny nebo potraviny s velkou hmotností, aby nedošlo k prasknutí police. Při skladování potravin dodržujte odstup od vnitřní stěny; a potraviny bohaté na vodu neumísťujte velmi blízko k zadní stěně chladicí části, aby na vnitřní stěně nezamrzly.

KATEGORIZOVANÉ SKLADOVÁNÍ POTRAVIN

Potraviny by se měly skladovat podle kategorií, přičemž potraviny, které konzumujete každý den, umístěte do přední části police, aby se zkrátil čas otevření dvířek a předešlo se znehodnocení potravin v důsledku spotřeby.

Tipy pro úsporu energie: Před vložením do chladicí části nechte horký pokrm vychladnout na pokojovou teplotu. Zmrazené potraviny vložte do přihrádky na čerstvé potraviny, aby se rozmrazily, přičemž k ochlazení čerstvých potravin použijte nízkou teplotu mrazených potravin, čímž šetříte energii.

SKLADOVÁNÍ OVOCE A ZELENINY

U chladicích spotřebičů s chladicí přihrádkou by se mělo uvést, že některé druhy čerstvé zeleniny a ovoce jsou citlivé na chlad, a proto nejsou vhodné pro skladování v tomto druhu přihrádky.

POUŽÍVÁNÍ MRAZICÍ ČÁSTI

Teplota v mrazicí části je kontrolována pod $-18\text{ }^{\circ}\text{C}$ a doporučuje se skladovat potraviny pro dlouhodobé uchování v mrazicí části, ale je třeba dodržet dobu skladování uvedenou na obalu potravin.

Zásuvky mrazicí části slouží k uložení potravin, které je třeba zmrazit.

Ryby a větší kusy masa by se měly nakrájet na malé kousky a zabalit do sáčků pro uchování čerstvých potravin předtím, než se rovnoměrně rozloží v zásuvkách mrazicí části.

- Před vložením do mrazicí části nechte horké potraviny vychladnout na pokojovou teplotu.
- Do mrazicí části nevkládejte skleněnou nádobu s tekutinou nebo konzervovanou tekutinou, která je utěsněna, abyste předešli prasknutí v důsledku expanze objemu po zamrznutí tekutiny.
- Potraviny rozdělte na přiměřeně malé porce.
- Potraviny před zmrazením raději zabalte a použitý balicí sáček by měl být suchý, pro případ, že by byly obalové sáčky zmrazeny spolu. Potraviny by měly být zabaleny nebo přikryty takovými vhodnými materiály, které jsou pevné, bez chuti, nepropustné pro vzduch a vodu, netoxické a bez znečištění, aby se zabránilo vzájemné kontaminaci a přenosu zápachu.

TIPY PRO NÁKUP MRAZENÝCH POTRAVIN

1. Když kupujete mrazené potraviny, podívejte se na pokyny pro skladování na obalu. Každou položku mrazených potravin budete moci skladovat během období uvedeného při hodnocení hvězdičkami. Toto je obvykle období uvedené jako „Spotřebujte do“, které se nachází na přední straně obalu.
2. Zkontrolujte teplotu mrazicího zařízení v prodejně, kde mrazené potraviny nakupujete.
3. Ujistěte se, zda je balení mrazených potravin v perfektním stavu.
4. Při nákupu v supermarketu vždy kupujte mrazené výrobky jako poslední.
5. Snažte se uchovávat mrazené potraviny pohromadě během nakupování a během cesty domů, protože to pomůže udržet potraviny chladnější.
6. Nekupujte mrazené potraviny, pokud je nemůžete udržet zmrazené. Speciálně izolované tašky lze zakoupit ve většině supermarketů a domácích potřeb. Ty udrží mrazené potraviny déle chladné.
7. U některých potravin je rozmrazování před jejich tepelnou úpravou zbytečné. Zeleninu a těstoviny můžete přidat přímo do vroucí vody nebo při vaření v páře. Mrazené omáčky a polévky lze vložit do hrnce a mírně ohřívat, dokud se nerozmrazí.
8. Používejte kvalitní potraviny a manipulujte s nimi co nejméně. Když jsou potraviny zmrazené v malých množstvích, jejich zmrazení a rozmrazení bude trvat kratší dobu.
9. Odhadněte množství potravin, které chcete zmrazit. Při zmrazování velkého množství čerstvých potravin nastavte ovladač teploty na režim se sníženou teplotou v mrazicí části. Potraviny je tedy možné zmrazit rychle a se zachováním čerstvosti potravin.

TIPY PRO SPECIÁLNÍ POTŘEBY

PŘEMÍSTĚNÍ SPOTŘEBIČE

UMÍSTĚNÍ SPOTŘEBIČE

Neumísťujte tento spotřebič do blízkosti zdroje tepla, např. sporák, kotel nebo radiátor. Chraňte jej před přímým slunečním zářením z venkovního prostoru nebo ze zimních zahrad.

VYROVNÁNÍ SPOTŘEBIČE

Ujistěte se, zda jste spotřebič vyrovnali pomocí předních vyrovnávacích nožiček. Není-li ve vodorovné poloze, bude to mít vliv na výkon těsnění dvířek spotřebiče, nebo to může dokonce vést k poruše provozu vašeho spotřebiče. Po umístění spotřebiče na své místo počkejte před použitím 4 hodiny, aby se chladivo usadilo.

INSTALACE

Nezakrývejte ani neblokuje větrací otvory nebo mřížky vašeho spotřebiče.

Když nebudete spotřebič delší dobu používat:

- Pokud spotřebič nebudete několik měsíců používat, nejprve jej vypněte a poté vytáhněte zástrčku z elektrické zásuvky.
- Vyměňte všechny potraviny.
- Důkladně vyčistěte a vysušte vnitřní prostor. Abyste předešli vzniku zápachu a plísní, nechte dveře pootevřené: zablokujte je nebo je v případě potřeby nechte demontovat.
- Vyčištěný spotřebič uchovávejte na suchém, větraném místě a mimo zdroj tepla, umístěte spotřebič na rovnou plochu a nepokládejte na něj těžké předměty.
- Spotřebič by neměl být přístupný pro dětskou hru.

ÚDRŽBA A ČIŠTĚNÍ



Před čištěním nejprve vytáhněte zástrčku z elektrické zásuvky; Nepřipojujte ani nevytahujte zástrčku mokřýma rukama, protože hrozí nebezpečí úrazu elektrickým proudem a poranění. Nelijte vodu přímo na spotřebič, abyste předešli tvorbě rzi, úrazu elektrickým proudem a nehodám. Nevkládejte ruce do spodní části spotřebiče, protože by vás mohly poškrábat ostré kovové rohy.

ČIŠTĚNÍ VNITŘNÍHO A VNĚJŠÍHO POVRCHU

Zbytky potravin v chladicí části mohou produkovat nepříjemný zápach, proto je třeba spotřebič pravidelně čistit. Prostor pro čerstvé potraviny se obvykle čistí jednou za měsíc.

Vyměte všechny police, zásuvku na zeleninu a ovoce, stojany na láhve, krycí desku a zásuvky atp. a vyčistěte je měkkou utěrkou nebo houbou namočenou v teplé vodě nebo neutrálním saponátu.

Často odstraňujte prach nahromaděný na zadním a bočních panelech spotřebiče.

Po použití čisticího prostředku opláchněte spotřebič čistou vodou a poté otřete dosucha.



K čištění povrchu spotřebiče, těsnění dveří, plastových dekorativních dílů atd. nepoužívejte štětinový kartáč, ocelový drátěný kartáč, čisticí prostředek, mýdlový prášek, alkalický čisticí prostředek, benzen, benzin, kyseliny, horkou vodu a jiné korozivní nebo rozpustné látky, aby nedošlo k poškození.

Opatrně otřete dosucha těsnění dveří, vyčistěte drážku pomocí dřevěné špejle omotané bavlněnou šňůrkou. Po vyčištění nejprve připevněte čtyři rohy těsnění dvířek a poté jej část po části vložte do drážky dveří.

PŘERUŠENÍ DODÁVKY ELEKTRICKÉ ENERGIE NEBO PORUCHA CHLADICÍHO SYSTÉMU

- Postarejte se o zmrazené potraviny v případě delší nečinnosti chladicího spotřebiče (jako je přerušení dodávky elektrické energie nebo porucha chladicího systému).
- Snažte se otevírat dveře spotřebiče co nejméně, takto mohou potraviny bezpečně vydržet i v horkém létě.

POKUD DOSTANETE UPOZORNĚNÍ NA VÝPADEK PROUDU VPŘED:

1. Nastavte ovladač termostatu na režim nízké teploty hodinu předem, aby se potraviny zcela zmrazily (Během této doby neskladujte nové potraviny!). Obnovte teplotní režim na původní nastavení, když se napájení včas normalizuje.
2. Můžete také vyrobit led pomocí vodotěsné nádoby a vložit ji do horní části mrazicí části, čímž prodloužíte dobu skladování čerstvých potravin.



Poznámka: Když se spotřebič používá, raději jej používejte nepřetržitě; a za normálních okolností nepřerušujte jeho používání, aby to neovlivnilo životnost.

ODMRAZOVÁNÍ

Tento spotřebič je navržen s funkcí automatického odmrazování, takže jej není třeba odmrazovat manuálně.

VÝMĚNA OSVĚTLENÍ

K osvětlení chladničky slouží LED světlo, které se vyznačuje nízkou spotřebou energie a dlouhou životností. V případě jakékoli abnormality kontaktujte autorizované servisní středisko a požádejte o opravu.

Typ osvětlení: LED.

KONTROLA BEZPEČNOSTI PO ÚDRŽBĚ

Není napájecí kabel zlomený nebo poškozený?

Je zástrčka pevně zasunuta do elektrické zásuvky?

Není napájecí zástrčka abnormálně přehřátá?

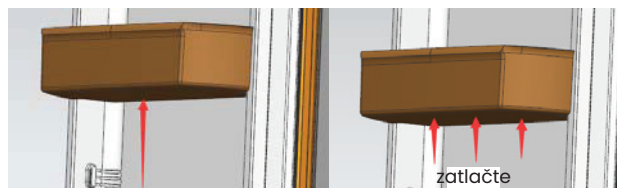


Poznámka: Pokud jsou napájecí kabel a zástrčky poškozeny nebo znečištěny prachem, může dojít k úrazu elektrickým proudem a požáru. V případě jakékoli abnormality odpojte síťovou zástrčku a spojte se s prodejcem.

ZPŮSOB DEMONTÁŽE NĚKTERÝCH DÍLŮ

DVEŘNÍ POLIČKY CHLADÍCÍ ČÁSTI:

Držte stojan na láhve oběma rukama a poté jej zatlačte směrem nahoru.



POLICE CHLADÍCÍ ČÁSTI:

Držte jeden konec police, abyste ji zvedli a mezitím ji vytáhněte směrem ven, aby se police dala vyjmout.

ŘEŠENÍ MOŽNÝCH PROBLÉMŮ

Co se týká následujících malých poruch, ne každou závadu musí opravit personál autorizovaného servisního střediska; můžete zkusit problém vyřešit.

Problém	Kontrola	Řešení
Spotřebič nechladí.	• Není zástrčka vytažena? • Nejsou přerušeny jističe a pojistky? • Není výpadek dodávky elektrické energie? • Kde je spotřebič nainstalován? Není umístěn na balkoně, v garáži, skladu a na jiném místě, kde je teplota okolí nižší než 10 °C?	• Znova připojte zástrčku. • Otevřete dveře a zkontrolujte, zda svítí světlo. • Zajistěte dodávku elektrické energie. • Nainstalujte spotřebič na místo, které je chráněno a okolní teplota je vyšší než 10 °C. Pokud je váš spotřebič nainstalován při velmi nízké teplotě, vnitřní chladicí systém nemusí správně fungovat.
Abnormální hluk.	• Je spotřebič vyrovnaný? • Nedotýká se spotřebič stěny?	• Upravte nastavitelné nožičky spotřebiče. • Odsuňte ho od stěny.
Slabá účinnost chlazení.	• Nevkládáte do spotřebiče teplý pokrm nebo příliš mnoho potravin? • Otevíráte často dveře spotřebiče? • Není k těsnění dveří přilepený sáček na potraviny? • Přímé sluneční světlo nebo blízko kamen či topení? • Je spotřebič dobře větraný? • Není nastavena velmi vysoká teplota?	• Vkládejte potraviny do spotřebiče, když horký pokrm vychladne. • Zkontrolujte a zavřete dvířka. • Odtáhněte spotřebič od zdroje tepla. • Zajistěte vzdálenost k udržení dobrého větrání. • Nastavte vhodnou teplotu.

Problém	Kontrola	Řešení
Neobvyklý zápach ve spotřebiči.	- Nějaké zkažené jídlo? - Potřebujete vyčistit spotřebič? - Balíte potraviny s výrazným aroma?	- Vyhod'te zkažené potraviny. - Vyčistěte spotřebič. - Zabalte potraviny s výrazným aroma.
LED světlo stále bliká.	Nejsou dveře otevřena déle než 10 minut?	Zavřete dveře chladničky, znovu je otevřete za 2 sekundy a zkontrolujte, zda se LED světlo vrátí do normálu.



Poznámka: Pokud výše uvedené kroky nelze použít k řešení problémů, neozobírejte a neopravujte spotřebič sami. Opravy provedené nezkušenými osobami mohou způsobit zranění nebo vážné poruchy. Obrat'te se na autorizované servisní středisko. Tento produkt by mělo opravovat autorizované servisní středisko a měly by se používat pouze originální náhradní díly. Když se spotřebič delší dobu nepoužívá, odpojte jej od elektrické sítě, vyjměte všechny potraviny a vyčistěte spotřebič, přičemž nechte dveře pootevřená, abyste předešli nepříjemným zápachům.

CERTIFIKACE

ELEKTROTECHNICKÉ INFORMACE

Tento elektrický spotřebič musí být uzemněn.

Tento produkt je vybaven zástrčkou, která je vhodná pro všechny domácnosti vybavené elektrickými zásuvkami, které splňují aktuální specifikace.

Pokud namontovaná zástrčka není vhodná pro vaši elektrickou zásuvku, kontaktujte autorizované servisní středisko. Abyste předešli možnému riziku úrazu elektrickým proudem, nezasouvejte vyřazenou zástrčku do elektrické zásuvky.

VAROVÁNÍ TÝKAJÍCÍ SE LIKVIDACE

- Chladivo a cyklopentanový pěnový materiál používaný pro spotřebič jsou hořlavé. Proto, když je spotřebič likvidován, měl by být uchováván mimo dosah jakéhokoli zdroje ohně a musí být likvidován speciální společností s příslušnou kvalifikací jinou než likvidací spalováním, aby se předešlo poškození životního prostředí nebo jakémukoli jinému poškození.
- Při likvidaci spotřebiče, demontujte dveře a odstraňte těsnění dveří a polic; umístěte dveře a police na správné místo, abyste předešli uvíznutí dítěte uvnitř spotřebiče.

POKYNY PRO BEZPEČNOU LIKVIDACI

LIKVIDACE

Staré spotřebiče mají ještě nějakou hodnotu. Ekologický přístup zajistí recyklaci cenných surovin.

Chladiva používaná ve vašem zařízení a izolační materiály vyžadují speciální manipulační postupy. Před manipulací se ujistěte, zda na zadní straně zařízení není poškozeno potrubí.

Aktuální informace o možnostech likvidace starého zařízení a obalů ze starého zařízení získáte na místní samosprávě.

Správná likvidace tohoto produktu



Toto označení znamená, že tento produkt by neměl být likvidován spolu s ostatním domovním odpadem v celé EU. Abyste předešli možnému poškození životního prostředí nebo lidského zdraví v důsledku nekontrolované likvidace odpadu, recyklujte jej zodpovědně, abyste podpořili udržitelné opětovné využití materiálních zdrojů. Chcete-li vrátit použité zařízení, použijte systém vrácení a sběru nebo kontaktujte prodejce, od kterého jste produkt zakoupili. Mohou vzít tento výrobek pro ekologickou bezpečnou recyklaci.

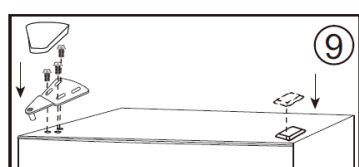
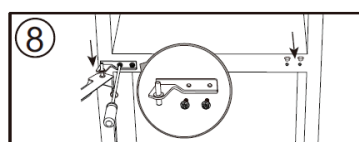
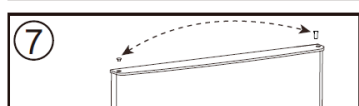
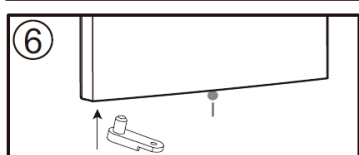
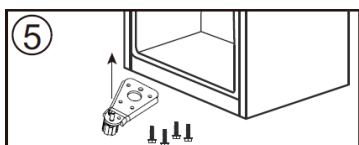
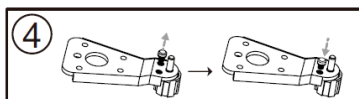
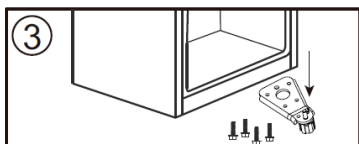
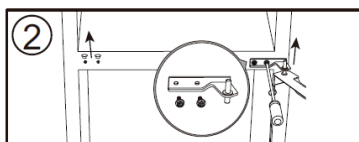
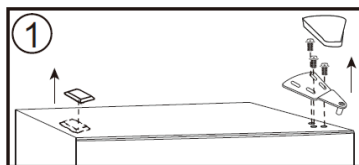
- Kontaktní informace autorizovaného servisního střediska naleznete na www.lord.eu.
- Náhradní díly lze objednat i v autorizovaném servisním středisku.
- Podle příslušného nařízení o ekodesignu lze náhradní díly získat v autorizovaném servisním středisku nejméně 7 nebo 10 let (dle typu náhradního dílu) od uvedení posledního modelu spotřebiče na trh Evropského hospodářského prostoru.
- Před kontaktováním autorizovaného servisního střediska si připravte identifikační značku modelu a sériové číslo.
- Identifikační značku modelu a sériové číslo produktu naleznete na typovém štítku umístěném na vnějším povrchu na zadní straně spotřebiče.
- Doporučujeme, abyste si před umístěním spotřebiče na místo, kde se bude používat, zapsali údaje z výrobního štítku do tohoto návodu, abyste usnadnili pozdější vyhledání údajů.
- Informace o modelu v databázi produktů definované v nařízení (EU) 2019/2016 lze nalézt prostřednictvím tohoto internetového odkazu:
pro model C19 3.GN: <https://eprel.ec.europa.eu/qr/2154872>
pro model C21 3.GN: <https://eprel.ec.europa.eu/qr/2154873>

ZMĚNA SMĚRU OTEVÍRÁNÍ DVEŘÍ

Pokud se spotřebič během tohoto procesu položí na zadní nebo boční stranu, musí se před připojením do elektrické sítě nechat 6 hodin stát ve svislé poloze, aby se předešlo poškození vnitřních komponentů.

1. Demontujte kryt otvoru pro šroub z levé horní strany skříně. Demontujte kryt horního závěsu a horní závěs z pravé horní strany skříně. Demontujte dveře chladič části ze skříně spotřebiče.
2. Demontujte středový závěs z pravé strany skříně. Demontujte kryty otvorů pro šrouby z levé strany skříně. Demontujte dveře mrazicí části ze skřínky spotřebiče.
3. Demontujte spodní závěs z pravé spodní strany skříně spotřebiče.
4. Demontujte kolík čepu z pravého otvoru nebo spodního závěsu a poté jej vložte do levého otvoru na spodním závěsu.
5. Nainstalujte spodní závěs na levou spodní stranu skříně spotřebiče.
6. Demontujte zarážku dveří mrazicí části z pravé spodní strany na levou stranu dveří. Demontujte zarážku dveří chladič části z pravé spodní strany na levou stranu dveří.
7. Přemístěte průchodku dveří z pravé horní strany dveří chladič části a z levé horní strany dveří demontujte kryt otvoru pro závěsy. Vyměňte jejich pozice.
8. Nainstalujte dveře mrazicí části na skřín. Nainstalujte středový závěs na levou stranu skříně. Nainstalujte kryty otvorů pro šrouby na pravou stranu skříně spotřebiče.
9. Nainstalujte dveře chladič části na skřín. Nainstalujte horní závěs na levou horní stranu skříně. Nainstalujte kryt otvoru pro šroub na pravou horní stranu skříně.

Poznámka: Tyto pokyny se vztahují na modely, které pocházejí z výroby s dveřmi na pravé straně. Pokud je váš spotřebič dodáván s otevíráním dveří doleva, ujistěte se, zda jste v těchto pokynech změnili otevírání „zleva“ na „zprava“.



OBSAH

ÚVOD	2
BEZPEČNOSŤ	3
VLASTNOSTI PRODUKTU	10
PRÍPRAVA NA POUŽITIE	12
FUNKCIE	14
POKYNY PRE SKLADOVANIE POTRAVÍN	17
TIPY PRE ŠPECIÁLNE POTREBY	20
ÚDRŽBA A ČISTENIE	21
RIEŠENIE MOŽNÝCH PROBLÉMOV	23
ZMENA SMERU OTVÁRANIA DVERÍ	26

ÚVOD

Vážení používatelia, tento návod obsahuje základné poznatky o produkte, o tom ako ho používať, o diagnostike porúch a o základných spôsoboch riešenia problémov. Aby ste lepšie porozumeli a používali tento produkt, starostlivo sa o tento návod starajte a pozorne si ho prečítajte.

VAROVANIE!



Pre kohokoľvek iného ako autorizované servisné stredisko je nebezpečné vykonávať servis alebo opravy, ktoré zahŕňajú demontáž krytov. Aby ste predišli riziku úrazu elektrickým prúdom, nepokúšajte sa tento spotrebič opravovať sami.

VAROVANIE!



Nebezpečenstvo vzniku požiaru / horľavé materiály

Bezpečnostné tipy

- Na odmrazovanie vášho spotrebiča nepoužívajte elektrické spotrebiče, ako je sušič vlasov alebo ohrievač.
- Z nádob s horľavými plynmi alebo kvapalinami môže pri nízkych teplotách uniknúť obsah.
- V spotrebiči neskladujte žiadne nádoby s horľavými materiálmi, ako sú spreje, náplň do hasiacich prístrojov atď.
- Do mraziaceho priestoru neumiestňujte sýtené alebo šumivé nápoje. Nanuky môžu spôsobiť „popáleniny od mrazu“, ak sa spotrebujú priamo zo spotrebiča.
- Nevyberajte položky z chladiaceho/mraziaceho priestoru, ak máte vlhké/mokrú ruku, pretože by to mohlo spôsobiť odreniny pokožky alebo „popáleniny mrazom“. Fľaše a plechovky sa nesmú vkladať do mraziaceho priestoru, pretože môžu prasknúť, keď ich obsah zmrzne.
- Mali by sa dodržiavať výrobcom odporúčané doby skladovania. Pozrite si príslušné pokyny.

- Nedovoľte deťom manipulovať s ovládacími prvkami alebo sa hrať so spotrebičom. Spotrebič je ťažký. Pri premiestňovaní je potrebné byť opatrný. Je nebezpečné meniť špecifikáciu alebo sa pokúšať akýmkoľvek spôsobom upravovať tento produkt.
- Vo vnútri chladiacej/mraziacej časti neskladujte horľavé plyny ani kvapaliny.
- Ak je napájací kábel poškodený, musí ho vymeniť výrobca, jeho autorizované servisné stredisko alebo podobne kvalifikovaná osoba, aby sa predišlo nebezpečenstvu.
- Tento spotrebič môžu používať deti vo veku od 8 rokov a staršie a osoby so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo duševnými schopnosťami alebo nedostatkom skúseností a znalostí, ak sú pod dohľadom alebo sú poučené o používaní spotrebiča bezpečným spôsobom a rozumejú s tým súvisiacim rizikám. Deti sa so spotrebičom nesmú hrať. Čistenie a používateľskú údržbu nesmú vykonávať deti bez dozoru.
- Tento chladiaci spotrebič nie je určený na použitie ako vstavaný spotrebič.
- Tento spotrebič je určený na použitie v domácnosti.
- Udržujte vetracie otvory v kryte spotrebiča alebo v zabudovanej konštrukcii bez prekážok.
- Na urýchlenie procesu odmrazovania nepoužívajte mechanické zariadenia ani iné prostriedky, okrem tých, ktoré odporúča výrobca.
- Nepoškodzujte chladiaci okruh.

- Vo vnútri priestorov na potraviny nepoužívajte elektrické spotrebiče, pokiaľ nie sú typom odporúčaným výrobcom.
- V tomto spotrebiči neskladujte výbušné látky, ako sú aerosólové plechovky s horľavým hnacím plynom.
- Tento spotrebič nie je určený na to, aby ho používali osoby (vrátane detí) so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo duševnými schopnosťami alebo s nedostatkom skúseností a znalostí, pokiaľ nie sú pod dozorom alebo nie sú poučené o používaní spotrebiča osobou zodpovednou za ich bezpečnosť. Deti by mali byť pod dozorom, aby sa zabezpečilo, že sa so spotrebičom nebudú hrať.
- VAROVANIE: Udržujte vetracie otvory v kryte spotrebiča alebo v zabudovanej konštrukcii bez prekážok.
- VAROVANIE: Na urýchlenie procesu odmrazovania nepoužívajte mechanické zariadenia ani iné prostriedky, okrem tých, ktoré odporúča výrobca.
- VAROVANIE: Nepoškodzujte chladiaci okruh.
- VAROVANIE: Vo vnútri priestorov na potraviny nepoužívajte elektrické spotrebiče, pokiaľ nie sú typom odporúčaným výrobcom.
- VAROVANIE: Chladiace spotrebiče – najmä chladnička s mrazničkou typu I – nemusia fungovať konzistentne (možnosť rozmrazenia obsahu alebo veľmi vysoká teplota v mraziacom priestore), ak sú umiestnené dlhší čas pod spodným koncom rozsahu teplôt pre ktorý je chladiaci spotrebič určený;
- VAROVANIE: Zaistite, aby v prípade dvier alebo veka vybavených zámkami a kľúčmi boli kľúče uložené mimo dosahu detí a nie v blízkosti spotrebiča, aby sa zabránilo uzamknutiu detí vo vnútri spotrebiča.

- VAROVANIE: Chladivo používané vo vašom spotrebiči a izolačné materiály vyžadujú špeciálne postupy likvidácie.
- VAROVANIE: Pri umiestňovaní spotrebiča sa uistite, či napájací kábel nie je zachytený alebo poškodený.
- VAROVANIE: Na zadnej strane spotrebiča neumiestňujte viacero prenosných zásuviek alebo prenosných napájacích zdrojov.
- Deti vo veku od 3 do 8 rokov môžu plniť a vyberať položky z chladiaceho spotrebiča.

Aby ste predišli kontaminácii potravín, dodržiavajte nasledujúce pokyny:

- Otváranie dvier na dlhší čas môže spôsobiť výrazné zvýšenie teploty v priehradkách spotrebiča.
- Pravidelne čistite povrchy, ktoré môžu prísť do kontaktu s potravinami a prístupné odtokové systémy.
- Ak sa zásobníky na čistú vodu nepoužívali 48 hodín, prepláchnite vodovodný systém pripojený k vodovodu, ak sa voda nečerpala 5 dní.*
- Surové mäso a ryby skladujte vo vhodných nádobách v spotrebiči, aby sa nedostali do kontaktu s inými potravinami ani na ne nekvapkali.
- Dvojhviezdičkové priehradky na mrazené potraviny sú vhodné na skladovanie vopred mrazených potravín, skladovanie alebo výrobu zmrzliny a výrobu kociek ľadu.
- Jedno-, dvoj- a trojhviezdičkové priehradky nie sú vhodné na zmrazovanie čerstvých potravín.*
- Ak necháte spotrebič dlhšie obdobie prázdny, vypnite ho, odmrzte, vyčistite, vysušte a nechajte dvierka otvorené, aby sa v spotrebiči netvorili plesne.

*podľa modelu a vybavenia

Elektrické pripojenie

VAROVANIE

- Napájací kábel tohto spotrebiča je vybavený zástrčkou, ktorá je vhodná do štandardných elektrických zásuviek, aby sa minimalizovala možnosť úrazu elektrickým prúdom.
- Za každých okolností sa uistite, či je napájací kábel uzemnený.
- Tento spotrebič vyžaduje štandardnú elektrickú zásuvku 220–240 V AC ~/50 Hz s uzemnením.
- Tento spotrebič nie je určený na používanie s invertorom.
- Kábel by mal byť zaistený za spotrebičom a nemal by sa nechať odkrytý alebo visieť, aby sa predišlo náhodnému zraneniu.
- Spotrebič nikdy neodpájajte ťahaním za napájací kábel. Vždy pevne uchopte zástrčku a vytiahnite ju priamo z elektrickej zásuvky.
- S týmto spotrebičom nepoužívajte predlžovací kábel. Ak je napájací kábel veľmi krátky, nechajte kvalifikovaného elektrikára alebo servisného technika nainštalovať zásuvku v blízkosti spotrebiča. Použitie predlžovacieho kábla môže negatívne ovplyvniť výkon spotrebiča. Nesprávne použitie uzemnenej zástrčky môže viesť k riziku úrazu elektrickým prúdom. Ak je napájací kábel poškodený, nechajte ho vymeniť v autorizovanom servisnom stredisku.

Klimatický rozsah

- Informácie o klimatickej triede spotrebiča sú uvedené na typovom štítku. Udáva, pri akej teplote okolia (teda teplote miestnosti, v ktorej je spotrebič v prevádzke) je prevádzka spotrebiča optimálna (správna).

- rozšírená mierna: tento chladiaci spotrebič je určený na používanie pri teplote okolia od 10 °C do 32 °C (SN);
- mierna: tento chladiaci spotrebič je určený na používanie pri teplote okolia od 16 °C do 32 °C (N);
- subtropická: tento chladiaci spotrebič je určený na používanie pri teplote okolia od 16 °C do 38 °C (ST);
- tropická: tento chladiaci spotrebič je určený na používanie pri teplote okolia od 16 °C do 43 °C (T);

Poznámka: Vzhľadom na hraničné hodnoty rozsahu teplôt okolia pre klimatické triedy, pre ktoré je chladiaci spotrebič určený, a skutočnosť, že vnútorné teploty môžu byť ovplyvnené takými faktormi, ako je umiestnenie spotrebiča, teplota okolia a frekvencia otvárania dvierok spotrebiča, nastavenie akéhokoľvek zariadenia na reguláciu teploty sa môže v prípade potreby zmeniť, aby sa zohľadnili tieto faktory.

Poznámka: Pri prevádzke v inom prostredí, ako je špecifikovaný typ klimatickej triedy (t. j. mimo menovitého rozsahu teplôt okolia), nemusí byť spotrebič schopný udržať požadovanú teplotu priestoru.

Zámky spotrebiča

Ak je váš spotrebič vybavený zámkom, kľúč uchovávajte mimo dosahu a nie v blízkosti spotrebiča, aby ste predišli uväzneniu detí v spotrebiči. Pri likvidácii starého spotrebiča odlomte všetky staré zámky alebo západky ako poistku.

Chladivo bez freónov

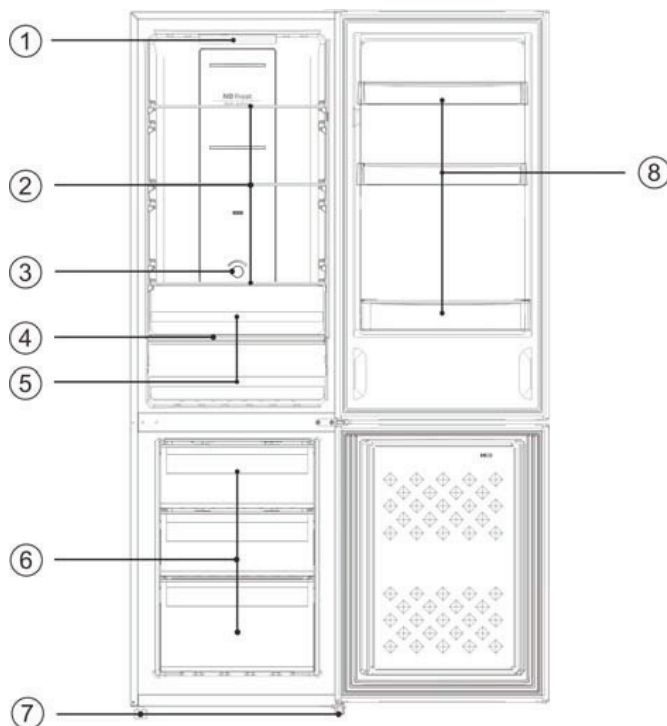
V chladničke sa používa chladivo bez freónov (R600a) a penový izolačný materiál (cyklopentán), ktorý je šetrný k životnému prostrediu, nepoškodzuje ozónovú vrstvu a má veľmi malý vplyv na globálne otepľovanie.

R600a je horľavý a utesnený v chladiacom systéme bez úniku počas bežného používania. Ak však dôjde k úniku chladiva v dôsledku poškodenia chladiaceho okruhu, dbajte na to, aby ste spotrebič umiestnili mimo dosahu otvoreného ohňa a čo najrýchlejšie otvorili okná za účelom vetrania.

VLASTNOSTI PRODUKTU

- Total NoFrost systém
- Multi air-flow chladiaci systém
- Elektronická regulácia teploty
- LED osvetlenie vnútorného priestoru

POPIS JEDNOTLIVÝCH ČASTÍ



Č.	Popis
1	Ovládací panel
2	Sklenené police chladiacej časti
3	Otočný ovládač teploty mraziacej časti
4	Kryt zásuvky na zeleninu a ovocie
5	Zásuvka na zeleninu a ovocie
6	Zásuvky mraziacej časti
7	Vyrovnávacie nožičky
8	Dverné poličky

Z dôvodu technologických inovácií sa popisy produktov v tomto návode nemusia úplne zhodovať s vaším spotrebičom. Podrobné informácie sú v súlade s finálnym produktom.

PRÍPRAVA NA POUŽITIE

MIESTO INŠTALÁCIE

PODMIENKY VETRANIA

Miesto, ktoré zvolíte pre inštaláciu spotrebiča, by malo byť dobre vetrané a malo by mať čo najmenej horúceho vzduchu. Neumiestňujte spotrebič v blízkosti zdroja tepla, ako je sporák, bojler, a chráňte ho pred priamym slnečným žiarením, čím zaručíte chladiaci efekt a zároveň ušetríte spotrebu energie. Neumiestňujte spotrebič na vlhké miesto, aby ste predišli hrdzaveniu spotrebiča a úrazu elektrickým prúdom. Výsledok vydelenia množstva chladiva v spotrebiči celkovým priestorom miestnosti, v ktorej je spotrebič nainštalovaný, musí byť menší ako 8 g/m³.

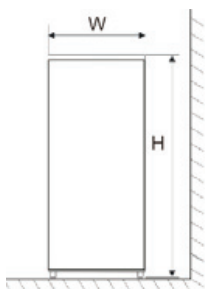
Poznámka: Množstvo chladiva naplneného do spotrebiča nájdete na typovom štítku.

PRIESTOR NA ODVOD TEPLA

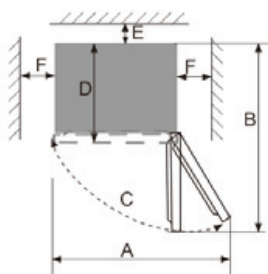
Počas prevádzky vydáva spotrebič teplo do okolia. Preto by ste mali zaistiť aspoň 30 mm voľného miesta na hornej strane, viac ako 100 mm na oboch stranách a viac ako 50 mm na zadnej strane spotrebiča.

Rozmery v mm:

W	D	H	A	B	C (°)	E	F	Model
540	591	1810	845	1110	125±5	50	100	C19
540	591	1810	845	1110	125±5	50	100	C21



obr. 1



obr. 2

Poznámka: Obrázok 1 a obrázok 2 iba ilustrujú priestorové požiadavky produktu.

VYROVNANIE SPOTREBIČA

Umiestnite spotrebič na pevnú a rovnú zem (podlahu), aby bol stabilný, v opačnom prípade bude spôsobovať vibrácie a hluk. Keď je spotrebič umiestnený na takých podlahových materiáloch, ako je koberec, slamená rohož, polyvinylchlorid, mali by sa pod spotrebič umiestniť pevné podložky, aby sa zabránilo zmene farby v dôsledku rozptylu tepla.



Okolo spotrebiča alebo v zabudovanej konštrukcii musí byť zaistená voľná ventilácia.

PRÍPRAVA NA POUŽITIE

1. Čas státia

Keď je spotrebič správne nainštalovaný a vyčistený, nezapínajte ho hneď. Uistite sa, že spotrebič zapnete po viac ako 1 hodine státia, aby sa zabezpečila jeho normálna prevádzka.

2. Čistenie

Skontrolujte všetky časti príslušenstva vo vnútri spotrebiča a utrite vnútorný povrch mäkkou utierkou.

3. Zapnutie napájania

Zasuňte zástrčku do pevnej elektrickej zásuvky, čím sa spustí kompresor. Po 1 hodine otvorte dverka spotrebiča, ak teplota v chladiacej časti zjavne klesne, znamená to, že chladiaci systém funguje normálne.

4. Skladovanie potravín

Po určitom čase prevádzky spotrebiča sa vnútorná teplota spotrebiča automaticky reguluje podľa nastavenia teploty používateľom. Po úplnom vychladnutí spotrebiča vložte potraviny, ktoré zvyčajne potrebujú 2 až 3 hodiny na úplné schladenie. V lete, keď je teplota okolia vysoká, trvá viac ako 4 hodiny, kým potraviny úplne schladnú (Pokúste sa otvárať dverka spotrebiča čo najmenej, kým sa vnútorná teplota zníži).



Ak je spotrebič nainštalovaný vo vlhkom prostredí, skontrolujte, či je uzemňovací vodič a istič zvodového obvodu v poriadku. Ak vznikajú vibrácie spôsobené kontaktom spotrebiča so stenou alebo ak stena sčernie konvekciou vzduchu okolo kompresora, presuňte spotrebič ďalej od steny. Inštalácia spotrebiča môže spôsobiť rušenie alebo skreslenie zobrazenia na displeji mobilného telefónu, pevnej linky, rozhlasového prijímača, televízora, preto sa v takom prípade snažte umiestniť spotrebič čo najďalej.

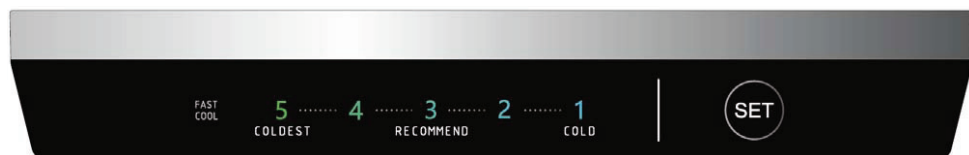
FUNKCIE

FUNKCIE

Pri prvom zapnutí chladiaceho systému sa na 2 sekundy rozsvietia všetky ikony na paneli displeja.

NASTAVENIE TEPLOTY

Teplotu je možné nastaviť stlačením tlačidla „SET“. Zakaždým, keď stlačíte tlačidlo „SET“, indikátor aktuálneho režimu zhasne, kým sa rozsvieti indikátor ďalšieho režimu, pričom uvedené nastavenie režimu sa potvrdí, ak do 5 sekúnd nestlačíte žiadne tlačidlo (v opačnom prípade bude nastavenie režimu neplatné). Po nadobudnutí účinnosti nastavenia sa teplota okamžite riadi podľa nastavenia režimu.



Teplotné režimy sa menia v nasledujúcom poradí: 5 → 4 → **3** → 2 → 1 → FAST COOL (Rýchle schladenie) → 5

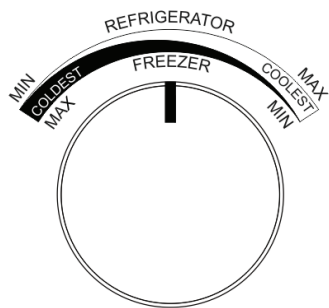
COLDEST ↑↓ COLD	5	Keď používateľ potrebuje nižšiu teplotu.
	4	
	3	Pri bežnom používaní.
	2	Keď používateľ nepotrebuje nižšiu teplotu.
	1	

REGULÁCIA TEPLoty MRAZIACEJ ČASTI

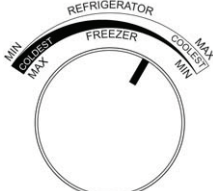
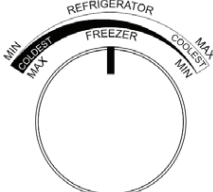
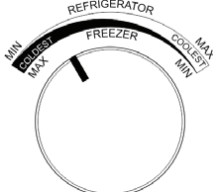
OVLÁDANIE TEPLoty MRAZIACEJ ČASTI

- Teploty v mraziacej časti sa ovládajú otočným ovládačom (ako je znázornené nižšie) nasledujúcim spôsobom:
- Keď sa teplotný režim nezmení, otočte regulátor ovládania teploty v smere hodinových ručičiek, potom sa teplota v chladiacej časti zníži, zatiaľ čo teplota v mraziacej časti sa zvýši.
- Keď sa teplotný režim nezmení, otočte regulátor teploty proti smeru hodinových ručičiek, potom sa teplota v chladiacej časti zvýši, zatiaľ čo teplota v mraziacej časti sa zníži.

- Odporúča sa nastaviť otočný ovládač regulácie teploty do strednej polohy. Ak potrebujete nižšiu teplotu v mraziacej časti, otočte regulátor teploty správne proti smeru hodinových ručičiek, aby ste znížili teplotu v mraziacej časti (všimnite si, že teplota v chladiacej časti sa súčasne zvýši). Keď je teplota uspokojivá, nezabudnite včas otočiť regulátor teploty späť do strednej polohy.



Termostat spotrebiča a otočný ovládač na reguláciu teploty by sa mali používať vo vzájomnej kombinácii.

Regulácia teploty			
Teplota v prostredí použitia	Odporúčané nastavenia režimu panela	Odporúčané polohy otočného ovládača	Tipy
Vyššia ako 35 °C			1) Odporúča sa nastaviť do strednej polohy. 2) Teplotný režim je možné upraviť podľa odporúčaní v tabuľke vľavo v prípade zmeny teploty okolia v okolí spotrebiča.
16 °C – 35 °C			
Nižšia ako 16 °C			

- Keď je teplota v okolí spotrebiča vyššia ako 35 °C, nenastavujte termostat na režim 5 a nastavte ovládač teploty do polohy úplne vľavo, aby ste neovplyvnili normálne chladenie spotrebiča.
- Nenastavujte termostat na režim 5 a nastavte ovládač teploty do polohy úplne vpravo, aby ste predišli podchladeniu chladiacej časti.
- Ak teplota v chladiacej časti nie je nízka alebo podchladená, nastavte termostat na stredný režim a nastavte ovládač teploty do strednej polohy.
- V prípade, že je aktivovaná funkcia „Fast cool“, nastavte ovládač teploty do strednej polohy.

REŽIM „FAST COOL (RÝCHLE SCHLADENIE)“

Rýchle zníženie teploty je prospešné pre prevenciu straty výživových hodnôt potravín a pre zachovanie čerstvosti.

Po kumulatívnom prevádzkovej dobe 26 hodín sa funkcia rýchleho schladenia automaticky ukončí, pričom režim teploty sa obnoví na hodnotu nastavenú pred aktiváciou funkcie rýchleho schladenia (max. 30 hodín).

ALARM OTVORENÝCH DVERÍ

Ak sú dvere chladiacej časti otvorené dlhšie ako 3 minúty, bude sa nepretržite ozývať akustický signál, ktorý je možné zastaviť stlačením tlačidla nastavenia, ale obnoví sa po 3 minútach, ak zostanú dvere otvorené. Alarmy sa nezastavia, kým sa dvere nezatvoria.

PAMÄŤ PRI VÝPADKU DODÁVKY ELEKTRICKEJ ENERGIE

V prípade výpadku dodávky elektrickej energie si spotrebič po obnovení napájania udrží prevádzkový stav pred výpadkom prúdu.

ONESKORENIE ZAPNUTIA

Aby sa ochránil kompresor chladničky pred poškodením v prípade krátkodobého výpadku dodávky elektrickej energie (t.j. menej ako 5 minút), kompresor sa nespustí ihneď po zapnutí napájania.

ALARM PORUCHY

Keď indikátor režimu 5 alebo režimu 3 alebo režimu 1 stále bliká, znamená to poruchu spotrebiča. V takom prípade sa obráťte na autorizované servisné stredisko a požiadajte o návštevu servisu.

POKYNY PRE SKLADOVANIE POTRAVÍN

BEZPEČNOSTNÉ OPATRENIA PRI POUŽÍVANÍ

- Spotrebič nemusí fungovať konzistentne (môže dôjsť k rozmrazeniu alebo výraznému zvýšeniu teploty v mraziacej časti), ak je umiestnený dlhší čas pod spodnou hranicou teplotného rozsahu, pre ktorý je chladiaci spotrebič navrhnutý.
- Informácie o klimatickej triede spotrebiča sú uvedené na typovom štítku.
- Vnútorná teplota môže byť ovplyvnená takými faktormi, ako je umiestnenie chladiaceho spotrebiča, okolitá teplota a frekvencia otvárania dverí spotrebiča atď., a ak je to vhodné, môže byť potrebné zmeniť nastavenie akéhokoľvek zariadenia na reguláciu teploty, aby sa ovplyvnili dané faktory.
- Šumivé nápoje by sa nemali skladovať v mraziacej časti alebo v priestore s nízkou teplotou a niektoré produkty, ako sú napríklad ovocné zmrzliny, by sa nemali konzumovať veľmi studené.

MIESTO SKLADOVANIA POTRAVÍN

V dôsledku cirkulácie studeného vzduchu v chladiacej časti je teplota každej oblasti v spotrebiča iná, preto by sa do rôznych miest mali umiestniť rôzne druhy potravín.

Priehradka na čerstvé potraviny je vhodná na skladovanie potravín, ktoré nie je potrebné zmrazovať, varených pokrmov, piva, vajec, niektorých korenín, ktoré je potrebné konzervovať za studena, mlieka, ovocných štiav atď. zeleniny, ovocia a pod.

Mraziaca časť je vhodná na skladovanie zmrzlín, mrazených potravín a potravín, ktoré sa majú dlhodobo uchovávať.

POUŽITIE PRIEHRADKY NA ČERSTVÉ POTRAVINY

Polica chladiacej časti: Pri vyberaní police ju najskôr nadvihnite a potom vytiahnite; a pri inštalácii police ju pred odložením umiestnite na miesto. Zadnú prírubu police držte smerom nahor, aby ste zabránili kontaktu potravín so stenou. Pri vyberaní alebo vkladaní police ju pevne držte a manipulujte s ňou opatrne, aby ste predišli poškodeniu.

Zásuvka na zeleninu a ovocie: Vytiahnite zásuvku na zeleninu a ovocie, aby ste mali prístup k potravinám. Po použití alebo vyčistení krycej dosky zásuvky na zeleninu a ovocie ju nezapadnite späť na túto zásuvku, aby to neovplyvnilo vnútornú teplotu v zásuvke na zeleninu a ovocie.

POUŽITIE OVLÁDAČA REGULÁCIE VLHKOSTI V ZÁSUVKE NA ZELENINU A OVOCIE

Posuvný ovládač regulujúci vlhkosť v zásuvke na zeleninu a ovocie je navrhnutý tak, aby udržal vlhkosť a čerstvosť zeleniny uloženej vo vnútri. Keď sa ovládač na reguláciu vlhkosti posunie doprava, keď je odkrytých viac otvorov, vo vnútri zásuvky na zeleninu a ovocie sa udrží nižšia vlhkosť. Keď sa ovládač na reguláciu vlhkosti posunie doľava, keď je odkrytých menej otvorov, vo vnútri zásuvky na zeleninu a ovocie sa udrží vyššia vlhkosť.

UPOZORNENIA PRE SKLADOVANIE POTRAVÍN

Potraviny pred uložením do spotrebiča radšej vyčistite a utrite dosucha. Pred vložením potravín do spotrebiča je vhodné ich uzavrieť, aby sa na jednej strane zabránilo vyparovaniu vody, aby sa uchovalo čerstvé ovocie a zelenina, a na druhej strane zabránilo zápachu.

Do chladiacej časti nekladajte veľmi veľa alebo veľmi ťažké potraviny. Udržujte dostatočný priestor medzi potravinami; ak sú veľmi blízko, prúd studeného vzduchu sa zablokuje, čo ovplyvní chladiaci účinok. Neskladujte veľké potraviny alebo potraviny s veľkou hmotnosťou, aby nedošlo k prasknutiu police. Pri skladovaní potravín dodržujte odstup od vnútornej steny; a potraviny bohaté na vodu neumiestňujte veľmi blízko k zadnej stene chladiacej časti, aby na vnútornej stene nezamrzli.

KATEGORIZOVANÉ SKLADOVANIE POTRAVÍN

Potraviny by sa mali skladovať podľa kategórií, pričom potraviny, ktoré konzumujete každý deň, umiestnite do prednej časti police, aby sa skrátil čas otvorenia dvierok a predišlo sa znehodnoteniu potravín v dôsledku spotreby.

Tipy na úsporu energie: Pred vložením do chladiacej časti nechajte horúci pokrm vychladnúť na izbovú teplotu. Zmrazené potraviny vložte do priehradky na čerstvé potraviny, aby sa rozmrazili, pričom na ochladenie čerstvých potravín použite nízku teplotu mrazených potravín, čím šetríte energiu.

SKLADOVANIE OVOCIA A ZELENINY

V prípade chladiacich spotrebičov s chladiacou priehradkou by sa malo uviesť, že niektoré druhy čerstvej zeleniny a ovocia sú citlivé na chlad a preto nie sú vhodné na skladovanie v tomto druhu priehradky.

POUŽÍVANIE MRAZIACEJ ČASTI

Teplota v mraziacej časti je kontrolovaná pod -18°C a odporúča sa skladovať potraviny na dlhodobé uchovanie v mraziacom priestore, no treba dodržať dobu skladovania uvedenú na obale potravín.

Zásuvky mraziacej časti slúžia na uloženie potravín, ktoré je potrebné zmraziť.

Ryby a väčšie kusy mäsa by sa mali nakrájať na malé kúsky a zabaliť do vreciek na uchovanie čerstvých potravín predtým, ako sa rovnomerne rozložia v zásuvkách mraziacej časti.

- Pred vložením do mraziacej časti nechajte horúce potraviny vychladnúť na izbovú teplotu.
- Do mraziacej časti nevkladajte sklenenú nádobu s tekutinou alebo konzervovanou tekutinou, ktorá je utesnená, aby ste predišli prasknutiu v dôsledku expanzie objemu po zamrznutí tekutiny.
- Potraviny rozdeľte na primerane malé porcie.
- Potraviny pred zmrazením radšej zabaľte a použité baliace vrečko by malo byť suché, pre prípad, že by boli obalové vrečka zmrazené spolu. Potraviny by mali byť zabalené alebo prikryté takými vhodnými materiálmi, ktoré sú pevné, bez chuti, nepriepustné pre vzduch a vodu, netoxické a bez znečistenia, aby sa zabránilo vzájomnej kontaminácii a prenosu zápachu.

TIPY NA NÁKUP MRAZENÝCH POTRAVÍN

1. Keď kupujete mrazené potraviny, pozrite si pokyny pre skladovanie na obale. Každú položku mrazených potravín budete môcť skladovať počas obdobia uvedeného pri hodnotení hviezdikami. Toto je zvyčajne obdobie uvedené ako „Spotrebujte do“, ktoré sa nachádza na prednej strane obalu.
2. Skontrolujte teplotu mraziaceho zariadenia v predajni, kde mrazené potraviny nakupujete.
3. Uistite sa, či je balenie mrazených potravín v perfektnom stave.
4. Pri nákupe v supermarkete vždy kupujte mrazené výrobky ako posledné.
5. Snažte sa uchovávať mrazené potraviny pohromade počas nakupovania a počas cesty domov, pretože to pomôže udržať potraviny chladnejšie.
6. Nekupujte mrazené potraviny, pokiaľ ich nemôžete ihneď zmraziť. Špeciálne izolované tašky je možné zakúpiť vo väčšine supermarketov a domácich potrieb. Tie udržia mrazené potraviny dlhšie chladné.
7. Pri niektorých potravinách je rozmrazovanie pred ich tepelnou úpravou zbytočné. Zeleninu a cestoviny môžete pridať priamo do vriacej vody alebo pri varení v pare. Mrazené omáčky a polievky je možné vložiť do hrnca a mierne ohrievať, kým sa nerozmrazia.
8. Používajte kvalitné potraviny a manipulujte s nimi čo najmenej. Keď sú potraviny zmrazené v malých množstvách, ich zmrazenie a rozmrazenie bude trvať kratšie.
9. Odhadnite množstvo potravín, ktoré chcete zmraziť. Pri zmrazovaní veľkého množstva čerstvých potravín nastavte ovládač teploty na režim so zníženou teplotou v mraziacej časti. Potraviny je teda možné zmraziť rýchlo a so zachovaním čerstvosti potravín.

TIPY PRE ŠPECIÁLNE POTREBY

PREMIESTNENIE SPOTREBIČA

UMIESTNENIE SPOTREBIČA

Neumiestňujte tento spotrebič do blízkosti zdroja tepla, napr. sporák, kotel alebo radiátor. Chráňte ho pred priamym slnečným žiarením z vonkajšieho priestoru alebo zo zimných záhrad.

VYROVNVANIE SPOTREBIČA

Uistite sa, či ste spotrebič vyrovnali pomocou predných vyrovnávacích nožičiek. Ak nie je vo vodorovnej polohe, bude to mať vplyv na výkon tesnenia dvierok spotrebiča, alebo to môže dokonca viesť k poruche prevádzky vášho spotrebiča. Po umiestnení spotrebiča na svoje miesto počkajte pred použitím 4 hodiny, aby sa chladivo usadilo.

INŠTALÁCIA

Nezakrývajte ani neblokujte vetracie otvory alebo mriežky vášho spotrebiča.

Keď nebudete spotrebič dlhší čas používať:

- Ak spotrebič nebudete niekoľko mesiacov používať, najskôr ho vypnite a potom vytiahnite zástrčku z elektrickej zásuvky.
- Povyberajte všetky potraviny.
- Dôkladne vyčistite a vysušte vnútorný priestor. Aby ste predišli vzniku zápachu a plesní, nechajte dvierka pootvorené: zablokujte ich alebo ich v prípade potreby nechajte demontovať.
- Vyčistený spotrebič uchovávajte na suchom, vetranom mieste a mimo zdroja tepla, umiestnite spotrebič na rovnú plochu a nekladte naň ťažké predmety.
- Spotrebič by nemal byť prístupný pre detskú hru.

ÚDRŽBA A ČISTENIE



Pred čistením najskôr vytiahnite zástrčku z elektrickej zásuvky; Nepripájajte ani nevyťahujte zástrčku mokrými rukami, pretože hrozí nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom a poranenia. Nelejte vodu priamo na spotrebič, aby ste predišli tvorbe hrdze, úrazu elektrickým prúdom a nehodám. Nevkladajte ruky do spodnej časti spotrebiča, pretože by vás mohli poškriabať ostré kovové rohy.

ČISTENIE VNÚTORNÉHO A VONKAJŠIEHO POVRCHU

Zvyšky potravín v chladiacej časti môžu produkovať nepríjemný zápach, preto je potrebné spotrebič pravidelne čistiť. Priestor pre čerstvé potraviny sa zvyčajne čistí raz za mesiac.

Vyberte všetky police, zásuvku na zeleninu a ovocie, stojany na fľaše, kryciu dosku a zásuvky atď. a vyčistite ich mäkkou utierkou alebo špongiou namočenou v teplej vode alebo neutrálnom saponáte.

Často odstraňujte prach nahromadený na zadnom a bočných paneloch spotrebiča.

Po použití čistiaceho prostriedku opláchnite spotrebič čistou vodou a potom utrite dosucha.



Na čistenie povrchu spotrebiča, tesnenia dverí, plastových dekoratívnych dielov atď. nepoužívajte štetinovú kefu, ocel'ovú drôtenú kefu, čistiaci prostriedok, mydlový prášok, alkalický čistiaci prostriedok, benzén, benzín, kyseliny, horúcu vodu a iné korozívne alebo rozpustné látky, aby nedošlo k poškodeniu.

Opatrne utrite dosucha tesnenie dverí, vyčistite drážku pomocou drevenej paličky omotanej bavlnenou šnúrkou. Po vyčistení najskôr pripevnite štyri rohy tesnenia dvierok a potom ho časť po časti vložte do drážky dverí.

PRERUŠENIE DODÁVKY ELEKTRICKEJ ENERGIE ALEBO PORUCHA CHLADIACEHO SYSTÉMU

- Postarajte sa o zmrazené potraviny v prípade dlhšej nečinnosti chladiaceho spotrebiča (ako je prerušenie dodávky elektrickej energie alebo porucha chladiaceho systému).
- Snažte sa otvárať dvierka spotrebiča čo najmenej, takto môžu potraviny bezpečne vydržať aj v horúcom lete.

AK DOSTANETE UPOZORNENIE NA VÝPADOK PRÚDU VOPRED:

1. Nastavte ovládač termostatu na režim nízkej teploty hodinu vopred, aby sa potraviny úplne zmrazili (Počas tejto doby neskladujte nové potraviny!). Obnovte teplotný režim na pôvodné nastavenie, keď sa napájanie včas normalizuje.
2. Môžete taktiež vyrobiť ľad pomocou vodotesnej nádoby a vložiť ju do hornej časti mraziacej časti, čím predĺžite čas skladovania čerstvých potravín.



Poznámka: Keď sa spotrebič používa, radšej ho používajte nepretržite; a za normálnych okolností neprerušujte jeho používanie, aby to neovplyvnilo životnosť.

ODMRAZOVANIE

Tento spotrebič je navrhnutý s funkciou automatického odmrazovania, takže ho nie je potrebné odmrazovať manuálne.

VÝMENA OSVETLENIA

Na osvetlenie chladničky slúži LED svetlo, ktoré sa vyznačuje nízkou spotrebou energie a dlhou životnosťou. V prípade akejkolvek abnormality kontaktujte autorizované servisné stredisko a požiadajte o opravu.

Typ osvetlenia: LED.

KONTROLA BEZPEČNOSTI PO ÚDRŽBE

Nie je napájací kábel zlomený alebo poškodený?
Je zástrčka pevne zasunutá do elektrickej zásuvky?
Nie je napájací zástrčka abnormálne prehriata?

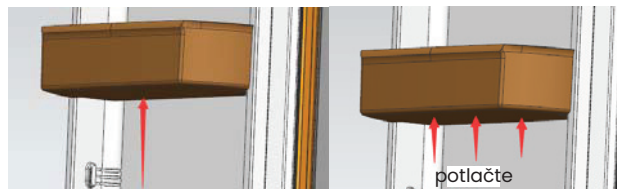


Poznámka: Ak sú napájací kábel a zástrčky poškodené alebo znečistené prachom, môže dôjsť k úrazu elektrickým prúdom a požiaru. V prípade akejkolvek abnormality odpojte sieťovú zástrčku a spojte sa s predajcom.

SPÔSOB DEMONTÁŽE NIEKTORÝCH DIELOV

DVERNÉ POLIČKY CHLADIACEJ ČASTI:

Držte stojan na fľaše oboma rukami a potom ho zatlačte smerom nahor.



POLICA CHLADIACEJ ČASTI:

Držte jeden koniec police, aby ste ju zdvihli a medzitým ju vytiahnite smerom von, aby sa polica dala vybrať.

RIEŠENIE MOŽNÝCH PROBLÉMOV

Čo sa týka nasledujúcich malých porúch, nie každú poruchu musí opraviť personál autorizovaného servisného strediska; môžete skúsiť problém vyriešiť.

Problém	Kontrola	Riešenia
Spotrebič nechladí.	• Nie je zástrčka vytiahnutá? • Nie sú prerušené ističe a poistky? • Nie je výpadok dodávky elektrickej energie? • Kde je spotrebič nainštalovaný? Nie je umiestnený na balkóne, v garáži, sklade a na inom mieste, kde je teplota okolia nižšia ako 10 °C?	• Znovu pripojte zástrčku. • Otvorte dvierka a skontrolujte, či svieti svetlo. • Zaistíte dodávku elektrickej energie. • Nainštalujte spotrebič na miesto, ktoré je chránené a okolitá teplota je vyššia ako 10 °C. Ak je váš spotrebič nainštalovaný pri veľmi nízkej teplote, vnútorný chladiaci systém nemusí správne fungovať.
Abnormálny hluk.	• Je spotrebič vyrovnaný? • Nedotýka sa spotrebič steny?	• Upravte nastaviteľné nožičky spotrebiča. • Odsuňte ho od steny.
Slabá účinnosť chladenia.	• Nevkladáte do spotrebiča teplý pokrm alebo veľmi veľa potravín? • Otvárate často dvere spotrebiča? • Nie je k tesneniu dverí prilepené vrečko na potraviny? • Priame slnečné svetlo alebo blízko pece či kachlí? • Je spotrebič dobre vetraný? • Nie je nastavená veľmi vysoká teplota?	• Vkladajte potraviny do spotrebiča, keď horúci pokrm vychladne. • Skontrolujte a zatvorte dvere. • Odtiahnite spotrebič od zdroja tepla. • Zaistíte vzdialenosť na udržanie dobrého vetrania. • Nastavte vhodnú teplotu.

Problém	Kontrola	Riešenia
Neobvyklý zápach v spotrebiči.	• Nejaké pokazené jedlo? • Potrebujete vyčistiť spotrebič? • Balíte potraviny s výraznou arómou?	• Vyhod'te pokazené potraviny. • Vyčistite spotrebič. • Zabal'te potraviny s výraznou arómou.
LED svetlo stále bliká.	• Nie sú dvere otvorené dlhšie ako 10 minút?	• Zatvorte dvere chladničky, znova ich otvorte o 2 sekundy a skontrolujte, či sa LED svetlo vráti do normálu.



Poznámka: Ak sa vyššie uvedené kroky nedajú použiť na riešenie problémov, nerozoberajte a neopravujte spotrebič sami. Opravy vykonané neskúsenými osobami môžu spôsobiť zranenie alebo vážne poruchy. Obráťte sa na autorizované servisné stredisko. Tento produkt by mal opravovať autorizované servisné stredisko a mali by sa používať iba originálne náhradné diely. Keď sa spotrebič dlhší čas nepoužíva, odpojte ho od elektrickej siete, vyberte všetky potraviny a vyčistite spotrebič, pričom nechajte dvierka pootvorené, aby ste predišli nepríjemným zápachom.

CERTIFIKÁCIE

ELEKTROTECHNICKÉ INFORMÁCIE

Tento elektrický spotrebič musí byť uzemnený.

Tento produkt je vybavený zástrčkou, ktorá je vhodná pre všetky domácnosti vybavené elektrickými zásuvkami, ktoré spĺňajú aktuálne špecifikácie.

Ak namontovaná zástrčka nie je vhodná pre vašu elektrickú zásuvku, kontaktujte autorizované servisné stredisko. Aby ste predišli možnému riziku úrazu elektrickým prúdom, nezasúvajte vyradenú zástrčku do elektrickej zásuvky.

VAROVANIA TÝKAJÚCE SA LIKVIDÁCIE

- Chladivo a cyklopentánový penový materiál používaný pre spotrebič sú horľavé. Preto, keď je spotrebič likvidovaný, mal by byť uchovávaný mimo dosahu akéhokoľvek zdroja ohňa a musí byť likvidovaný špeciálnou spoločnosťou s príslušnou kvalifikáciou inou ako likvidáciou spaľovaním, aby sa predišlo poškodeniu životného prostredia alebo akémukoľvek inému poškodeniu.
- Pri likvidácii spotrebiča, demontujte dvere a odstráňte tesnenie dverí a políc; umiestnite dvere a police na správne miesto, aby ste predišli uviaznutiu dieťaťa vo vnútri spotrebiča.

POKYNY PRE BEZPEČNÚ LIKVIDÁCIU

LIKVIDÁCIA

Staré spotrebiče majú ešte nejakú hodnotu. Ekologický prístup zabezpečí recykláciu cenných surovín.

Chladivá používané vo vašom zariadení a izolačné materiály vyžadujú špeciálne manipulačné postupy. Pred manipuláciou sa uistite, či na zadnej strane zariadenia nie je poškodené potrubie.

Aktuálne informácie o možnostiach likvidácie starého zariadenia a obalov zo starého zariadenia získate na miestnej samospráve.

Správna likvidácia tohto produktu



Toto označenie znamená, že tento produkt by sa nemal likvidovať spolu s ostatným domovým odpadom v celej EÚ. Aby ste predišli možnému poškodeniu životného prostredia alebo ľudského zdravia v dôsledku nekontrolovanej likvidácie odpadu, recyklujte ho zodpovedne, aby ste podporili udržateľné opätovné využitie materiálnych zdrojov. Ak chcete vrátiť použité zariadenie, použite systém vrátenia a zberu alebo kontaktujte predajcu, od ktorého ste produkt zakúpili. Môžu vziať tento výrobok na ekologickú bezpečnú recykláciu.

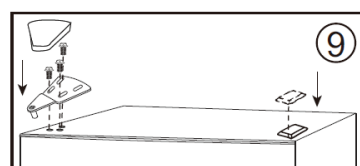
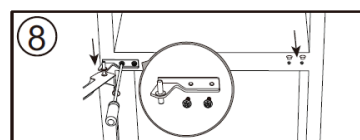
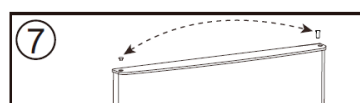
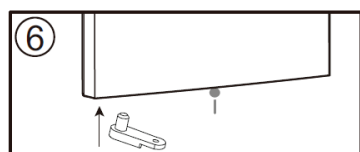
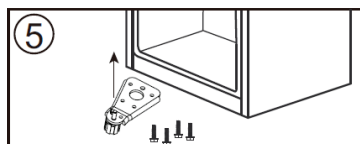
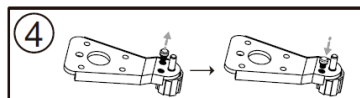
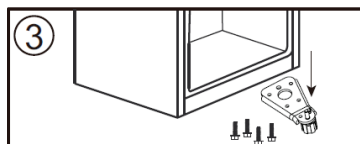
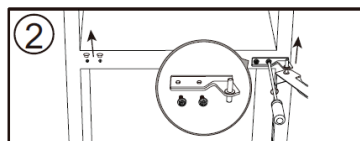
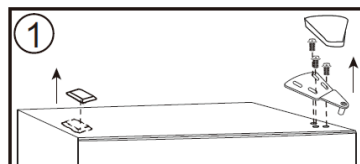
- Kontaktné informácie autorizovaného servisného strediska nájdete na www.lord.eu.
- Náhradné diely je možné objednať aj v autorizovanom servisnom stredisku.
- Podľa príslušného nariadenia o ekodizajne je možné náhradné diely získať v autorizovanom servisnom stredisku najmenej 7 alebo 10 rokov (podľa typu náhradného dielu) od uvedenia posledného modelu spotrebiča na trh Európskeho hospodárskeho priestoru.
- Pred kontaktovaním autorizovaného servisného strediska si pripravte identifikačnú značku modelu a sériové číslo.
- Identifikačnú značku modelu a sériové číslo produktu nájdete na typovom štítku umiestnenom na vonkajšom povrchu na zadnej strane spotrebiča.
- Odporúčame, aby ste si pred umiestnením spotrebiča na miesto, kde sa bude používať, zapísali údaje z výrobného štítku do tohto návodu, aby ste uľahčili neskoršie vyhľadanie údajov.
- Informácie o modeli v databáze produktov definované v nariadení (EÚ) 2019/2016 je možné nájsť prostredníctvom tohto internetového odkazu:
pre model C19 3.GN: <https://eprel.ec.europa.eu/qr/2154872>
pre model C21 3.GN: <https://eprel.ec.europa.eu/qr/2154873>

ZMENA SMERU OTVÁRANIA DVERÍ

Ak sa spotrebič počas tohto procesu položí na zadnú alebo bočnú stranu, musí sa pred pripojením do elektrickej siete nechať 6 hodín stať vo zvislej polohe, aby sa predišlo poškodeniu vnútorných komponentov.

1. Demontujte kryt otvoru na skrutku z ľavej hornej strany skrine. Demontujte kryt horného závesu a horný záves z pravej hornej strany skrine. Demontujte dvere chladiacej časti zo skrinky spotrebiča.
2. Demontujte stredový záves z pravej strany skrine. Demontujte kryty otvorov pre skrutky z ľavej strany skrine. Demontujte dvere mraziacej časti zo skrine spotrebiča.
3. Demontujte spodný záves z pravej spodnej strany skrine spotrebiča.
4. Demontujte kolík čapu z pravého otvoru alebo spodného závesu a potom ho vložte do ľavého otvoru na spodnom závese.
5. Nainštalujte spodný záves na ľavú spodnú stranu skrine spotrebiča.
6. Demontujte zarážku dverí mraziacej časti z pravej spodnej strany na ľavú stranu dverí. Demontujte zarážku dverí chladiacej časti z pravej spodnej strany na ľavú stranu dverí.
7. Premiestnite priechodku dvierok z pravej hornej strany dverí chladiacej časti a z ľavej hornej strany dverí demontujte kryt otvoru pre závesy. Vymeňte ich pozície.
8. Nainštalujte dvere mraziacej časti na skriňu. Nainštalujte stredový záves na ľavú stranu skrine. Nainštalujte kryty otvorov pre skrutky na pravú stranu skrine spotrebiča.
9. Nainštalujte dvere chladiacej časti na skriňu. Nainštalujte horný záves na ľavú hornú stranu skrine. Nainštalujte kryt otvoru na skrutku na pravú hornú stranu skrine.

Poznámka: Tieto pokyny sa vzťahujú na modely, ktoré pochádzajú z výroby s dverami na pravej strane. Ak je váš spotrebič dodávaný s otváraním dverí doľava, uistite sa, či ste v týchto pokynoch zmenili otváranie „zľava“ na „sprava“.



LORD Hausgeräte GmbH
Nymphenburger Straße 4
80335 München
Deutschland

info@lord.eu
www.lord.eu